

MANUALE UTENTE  
Gamma Dunavox Noble & Prime

Modelli :nobili

DVN-19.50B.TO;  
DVN-25.65DB.TO;  
DVN-32.85DB.TO;  
DVN-32.85DOP.TO;  
DVN-44.120DB.TO;  
DVN-70.185DB.TO;  
DVN-109.291DB.TO;  
DVN-109.291DOP.TO;

Modelli :principali

DVP-19.50B;  
DVP-25.65DB;  
DVP-44.120DB;  
DVP-70.185DB;

Gentile cliente,

Grazie per aver acquistato questo apparecchio e per aver riposto la vostra fiducia in Dunavox. Abbiamo progettato questo prodotto con la massima cura e ci auguriamo che sia un'aggiunta orgogliosa e duratura alla vostra casa. Se avete domande sull'apparecchio, fatecelo sapere; saremo lieti di aiutarvi!

## **1. INFORMAZIONI SU QUESTO DOCUMENTO**

Questo manuale è applicabile a tutti i modelli Horizon e Spirit di Dunavox. Leggere e comprendere questo manuale prima di utilizzare il prodotto. Conservare con cura questo manuale per future consultazioni.

Ci riserviamo il diritto di modificare i parametri senza preavviso.

Questo manuale è stato scritto originariamente in inglese. Tutte le altre lingue sono traduzioni del manuale originale.

## **2. CONFORMITÀ**

LV 2014/35/UE  
EMC 2014/30/UE  
ERP 2009/125/CE  
RoHS 2011/65/UE e (UE) 2015/863  
CB

## **3. SICUREZZA**

Uso previsto:

Questo apparecchio è destinato a conservare i vini alla loro temperatura ottimale. Questo apparecchio è destinato all'installazione.

L'apparecchio è destinato all'uso in ambienti domestici per le tipiche funzioni di pulizia della casa che possono essere utilizzate anche da utenti non esperti per le tipiche funzioni di pulizia della casa, quali: negozi, uffici, altri ambienti di lavoro simili, case coloniche, da clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale e/o in ambienti di tipo bed and breakfast.

L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno.

Questo apparecchio è destinato alla conservazione del vino.

Utenti previsti:

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del prodotto in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

## Smaltimento di vecchi elettrodomestici

Prima di smaltire un vecchio apparecchio, rimuovere le spine e i cavi di alimentazione per assicurarsi che l'apparecchio sia inutilizzabile.

Rimuovere lo sportello, ma lasciare i ripiani al loro posto per evitare che i bambini si arrampichino all'interno.



Questo simbolo sul prodotto indica che non deve essere smaltito come rifiuto domestico generico.

Il prodotto deve invece essere consegnato al centro di raccolta per il riciclaggio di elettriche ed elettronicheapparecchiature . Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti.

Smaltendo correttamente questo prodotto, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che sarebbero altrimenti causate da una gestione inappropriata dei rifiuti di questo prodotto.

**Attenzione:** Quando si smaltisce un vecchio apparecchio, assicurarsi che le tubature non vengano danneggiate.

Prima di installare e utilizzare il nuovo apparecchio

**Attenzione:** Prima di accendere l'apparecchio, aprire la porta per 5 minuti per ventilare l'armadio. Leggere attentamente le istruzioni fornite con l'apparecchio - la mancata installazione o il mancato utilizzo dell'apparecchio in conformità alle istruzioni possono invalidare la garanzia.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio o da un'installazione non corretta.

Non installare l'apparecchio se è stato danneggiato durante il trasporto. Questo vale anche per la spina e il cavo di alimentazione.

Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro per riferimenti futuri.

**Nota:** questo apparecchio è destinato esclusivamente alla conservazione del vino.

## Istruzioni importanti per la sicurezza

- Per evitare di danneggiare lo sportello e la guarnizione, assicurarsi che lo sportello sia completamente aperto prima di estrarre i ripiani.
- Non spostare il refrigeratore per vino quando è carico di vino, per evitare di deformare l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione si danneggia, deve essere sostituito solo dal produttore o da una persona adeguatamente qualificata.
- Non permettere mai ai bambini di operare, giocare o strisciare all'interno dell'apparecchio.
- Non pulire mai le parti dell'apparecchio con liquidi infiammabili.
- Non conservare o utilizzare benzina o altri infiammabili vapori e liquidi in prossimità di questo o di altri apparecchi. Ciò può creare un rischio di incendio o di esplosione.
  - **Attenzione:** Durante l'uso o l'installazione dell'apparecchio, il circuito del refrigerante non deve subire danni. In caso di danneggiamento, non utilizzare l'apparecchio fino a quando non si ricevono istruzioni in tal senso da un tecnico dell'assistenza. Il refrigerante può incendiarsi o causare danni agli occhi in caso di perdite.
- Ricordarsi sempre di scollegare l'apparecchio prima di pulirlo. Quando si scollega l'apparecchio dalla rete elettrica, tirare la spina e non il cavo di alimentazione.
- Non utilizzare nulla di elettrico all'interno del Wine Cabinet.
- Tutte le riparazioni elettriche devono essere eseguite da un tecnico qualificato. Riparazioni inadeguate possono costituire una grave fonte di pericolo per l'utente e invalidare la garanzia.
- Non conservare mai all'interno dell'apparecchio oggetti pericolosi, come combustibili, esplosivi, acidi o alcali forti, ecc.
- Mantenere sempre libere le aperture di ventilazione. Se si dovessero ostruire, rimuoverle immediatamente.
- Al termine dell'installazione, assicurarsi che la spina si trovi in un punto accessibile.

- Utilizzare questo apparecchio per scopi domestici solo in conformità alle presenti istruzioni.
- Il refrigeratore per vino è adatto alla conservazione di vino (o altre bevande in bottiglia). Non è adatto per conservare alimenti freschi o congelati.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Se il refrigerante di questi apparecchi è R600a, gli articoli infiammabili ed esplosivi non devono essere collocati all'interno o in prossimità dell'armadio, per evitare incendi o esplosioni.



#### Installazione del mobile da vino

- Rimuovere l'imballaggio esterno e interno.
- **Nota:** prima di collegare il Wine Cabinet alla fonte di alimentazione, lasciarlo in posizione verticale per circa 24 ore. In questo modo si riduce la possibilità di un malfunzionamento del sistema di raffreddamento dovuto alla manipolazione durante il trasporto.
- Pulire la superficie interna con acqua tiepida e un panno morbido.
- Installare la maniglia sul lato sinistro della porta. **(Solo per i modelli Spirit)**
- Posizionare la vetrina su un pavimento sufficientemente robusto per sostenerla a pieno carico. Per livellare la vetrina, regolare il piedino di livellamento anteriore sul fondo della vetrina.
- Collocare il Wine Cabinet lontano dalla luce diretta del sole e da fonti di calore (**forno**, stufa, termosifone, ecc.). La luce diretta del sole può intaccare il rivestimento acrilico e le fonti di calore possono aumentare il consumo elettrico. Anche le temperature ambientali estremamente basse possono compromettere il funzionamento dell'unità.
- Evitare di collocare l'unità in aree umide.
- L'apparecchio deve essere posizionato in un luogo in cui la temperatura ambiente sia compresa tra 10°C e 30°C. Se la temperatura ambiente è superiore o inferiore a questo intervallo, le prestazioni dell'apparecchio possono essere compromesse. La collocazione dell'apparecchio in condizioni di freddo o caldo estremo può causare oscillazioni della temperatura interna. La gamma di temperature impostate potrebbe non essere raggiunta.
- Collegare la spina del Wine Cabinet a una presa di corrente appropriata. In caso di sostituzione della spina, seguire le istruzioni riportate nella sezione Requisiti elettrici.
- Disattivare il fusibile della presa di corrente prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- Collegare l'apparecchio a una presa con messa a terra.
- Spegnerne il fusibile della presa di corrente prima di eseguire la manutenzione.
- Non collegare l'apparecchio alla presa di corrente se il cavo di alimentazione è danneggiato.
- Non collegare l'apparecchio a una presa di corrente difettosa.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano da acqua o umidità.

**Nota:** La porta di vetro è più grande dell'apparecchio e si rompe quando l'apparecchio viene appoggiato sul pavimento senza gambe. Non appoggiare l'apparecchio direttamente sul pavimento quando non è sostenuto da gambe o da un supporto esterno.

**Nota:** La ventilazione non può funzionare correttamente quando le griglie di ventilazione sono coperte. L'apparecchio può surriscaldarsi. **Non coprire le griglie di ventilazione.**

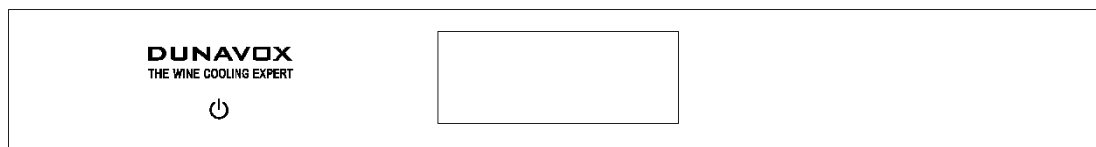
**Nota:** la conservazione di bottiglie aperte nell'apparecchio può causare perdite e muffe nel refrigeratore per vini. Non conservare le bottiglie aperte su .

**Nota:** fissare sempre l'apparecchio al mobile.

## Funzionamento del refrigeratore per vini

### ➤ I comandi del vostro Wine Cooler

PER DVN-19.50;DVP-19.50



### Pulsante di accensione/spegnimento

Il sistema si accende di default dopo l'inserimento della spina.

Premendo a lungo questo pulsante per 3 secondi, si sente un segnale acustico; il prodotto si spegne.

Premendo leggermente questo pulsante, si sente un segnale acustico; il prodotto si accende.

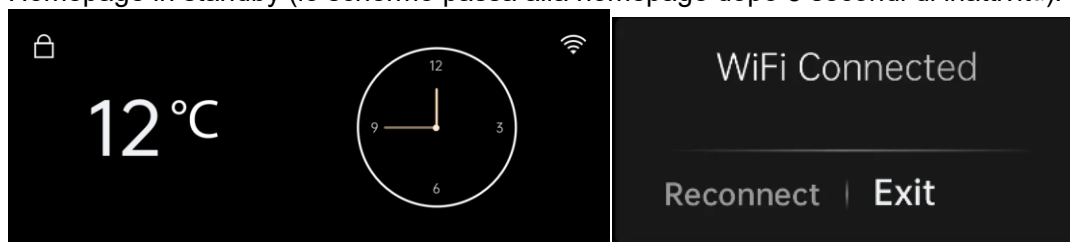
### 1. Menu di selezione della lingua





Alla prima accensione, lo schermo visualizza il menu di selezione della lingua (inglese, spagnolo, italiano, francese, tedesco, olandese, ungherese, polacco, sloveno; la lingua selezionata viene salvata e memorizzata, ad esempio l'unità dovrebbe ricordare la scelta dopo un'interruzione dell'alimentazione); dopo aver selezionato la lingua, lo schermo accede alla homepage.

### 2. Homepage (blocco, WIFI)


Homepage in standby (lo schermo passa alla homepage dopo 5 secondi di inattività).



#### ① Pulsante di blocco:

In modalità normale (senza guasti), il sistema si sblocca di default dopo l'accensione del prodotto. Toccando il pulsante in alto a sinistra dello schermo per 3 secondi, si sentirà un segnale acustico, il sistema entrerà in modalità di blocco per bloccare il pannello di controllo e il pulsante di blocco passerà a , il sistema non avrà alcuna azione quando si tocca lo schermo in modalità di blocco. Toccando il pulsante per 3 secondi, si sentirà un segnale acustico, il pannello di controllo si sbloccherà e il pulsante di blocco passerà a .

In modalità guasto (codice o allarme), sblocco automatico.

Pulsante WIFI: toccando il pulsante , il sistema accede alla pagina di connessione alla rete wireless (per maggiori dettagli, fare riferimento alla seguente procedura di connessione WIFI).



3. Pagina di impostazione della temperatura (far scorrere una volta lo schermo verso sinistra per accedere a questa pagina)

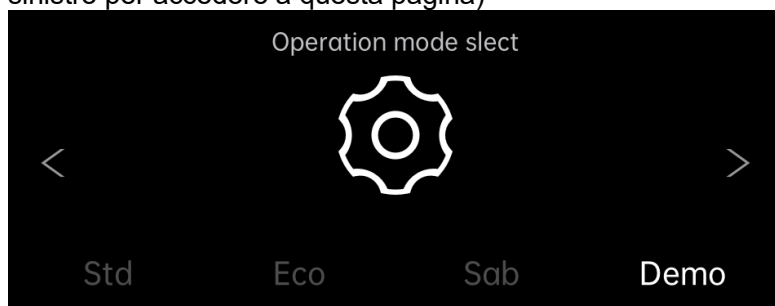


Toccare il p[ulsante] ▼ per diminuire la temperatura con un (1) grado incrementi di . Toccare il p[ulsante] ▲ per aumentare la temperatura di un (1) grado.

Intervallo di controllo della temperatura: 5-18 .°C

Temperatura predefinita in fabbrica: 12°C

4. Pagina di impostazione della modalità operativa (far scorrere due volte lo schermo verso il lato sinistro per accedere a questa pagina)



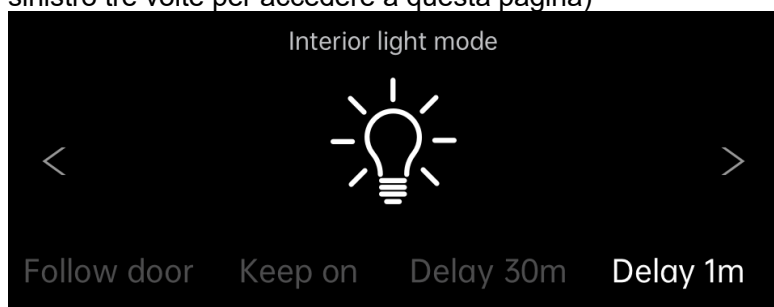
① Std (modalità standard): la modalità "Std" predefinita dal sistema dopo l'accensione del prodotto.

② Eco (modalità di risparmio energetico): Dopo aver attivato la modalità Eco, la luce interna si spegne dopo 3 secondi e lo schermo si spegne 20 secondi dopo la chiusura dello sportello.

③ Sab (modalità Sabbath): Dopo aver inserito la modalità Sab, la luce si spegne dopo 3 secondi e la luminosità dello schermo diminuisce 20 secondi dopo la chiusura dello sportello.interna

④ Demo: Dopo l'accesso alla modalità Demo, il compressore smette di funzionare.

5. Pagina di impostazione della modalità di illuminazione (far scorrere lo schermo verso il lato sinistro tre volte per accedere a questa pagina)



Seguire la porta: la luce interna si accende quando la porta viene aperta e si spegne quando la porta viene chiusa.

La luce interna è sempre accesa, sia che la porta sia chiusa o aperta.

③ Ritardo 30m: la luce si spegne 30 minuti dopo la chiusura della porta.interna

④ Ritardo 1m: la luce si spegne 1 minuto dopo la chiusura della porta.interna

6. Pagina di impostazione della luminosità della luce (far scorrere lo schermo sul lato sinistro quattro volte per accedere a questa pagina)



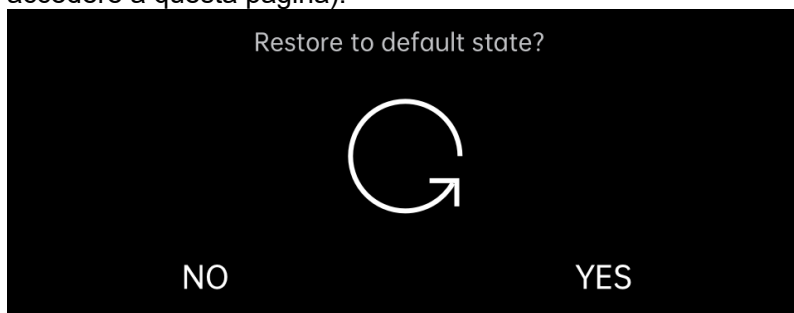
Scegliere la luminosità della luce interna toccando 50%, 75% e 100%.

7. Pagina di impostazione del colore della luce (far scorrere lo schermo sul lato sinistro cinque volte per accedere a questa pagina)



È possibile selezionare 3 colori di luce, "Bianco" "Blu" "Bianco caldo"; toccare il pulsante corrispondente per selezionare il colore della luce (in modalità ECO, il colore della luce non può essere modificato).

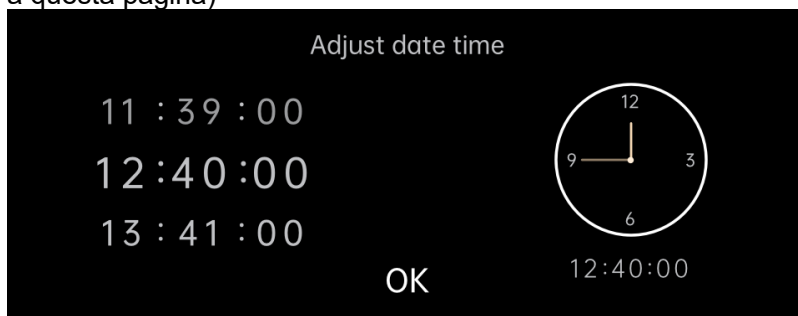
8. Ripristinare le impostazioni di fabbrica (far scorrere lo schermo sul lato sinistro per sei volte per accedere a questa pagina).



Toccando "NO", tutte le impostazioni rimangono invariate.

Toccare "YES", per ripristinare di fabbrica impostazioni, l'interfaccia passerà al menu di selezione della lingua

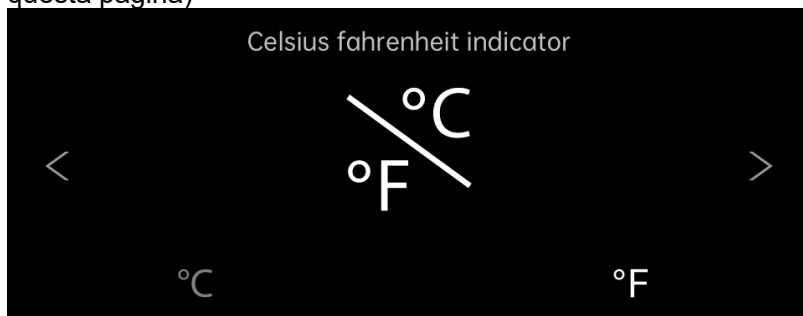
9. Pagina di impostazione dell'ora (far scorrere lo schermo sul lato sinistro sette volte per accedere a questa pagina)



Scorrere verso l'alto e verso il basso nell'area digitale per impostare l'ora, in modo da poter

impostare ora/minuti/secondi; una volta completata l'impostazione, toccare "OK" per confermare, l'ora sul quadrante dello schermo e sulla homepage si aggiornerà contemporaneamente.

10. Scelta tra °C/F sul display (far scorrere lo schermo sul lato sinistro otto volte per accedere a questa pagina)



Interruttore :Celsius e Fahrenheit

Toccare "°C " o "°F ", il simbolo corrispondente si illumina, il display della temperatura passa da°C a .°F

Passi di utilizzo del WIFI

1.Scansionare il codice per scaricare l'APP "smart life" e installarla sul telefono.



2. Registrare un account personale e accedere alla rete WIFI domestica.

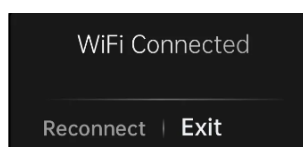
3.Dopo aver collegato l'alimentazione, accedere alla pagina iniziale e toccare il pulsante WIFI per accedere alla pagina di connessione alla rete wireless, toccare "Connetti" e il sistema entrerà nello stato di corrispondenza della rete.



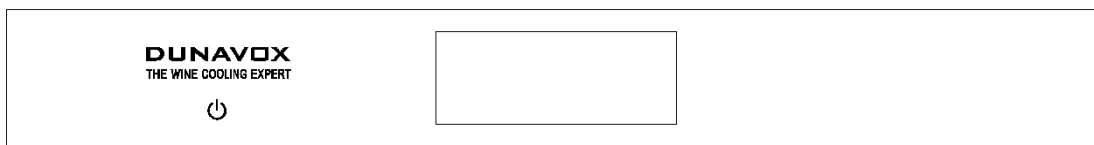
4. Fare clic su "+" nella pagina dell'APP per "Aggiungere dispositivo". L'APP cercherà automaticamente i dispositivi e tenterà di collegarsi.

5. L'icona del dispositivo viene visualizzata quando l'APP riesce a cercare il dispositivo. Fare clic sull'icona e inserire la password . Attendere quindi il completamento della connessione.WiFi

6. Dopo che la rete si è connessa con successo. L'interfaccia visualizzerà un messaggio . L'APP entra nella finestra principale di controllo del refrigeratore di vino. Se la connessione fallisce, l'interfaccia visualizzerà , controllare la rete WIFI e toccare "Reconnect" per connettersi di nuovo.



PER DVN-25.65; DVN-44.120; DVN-70.185; DVP-25.65; DVP-44.120; DVP-70.185



### Pulsante di accensione/spegnimento

Il sistema si accende di default dopo l'inserimento della spina.

Premendo a lungo questo pulsante per 3 secondi, si sente un segnale acustico e il prodotto si spegne.

Premendo leggermente questo pulsante, con un segnale il prodotto si accende acustico.

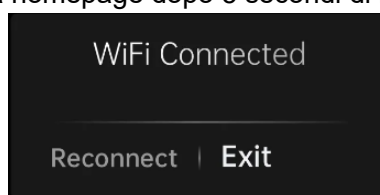
### 1. Menu di selezione della lingua







Alla prima accensione, lo schermo visualizza il menu di selezione della lingua (inglese, spagnolo, italiano, francese, tedesco, olandese, ungherese, polacco, sloveno; la lingua selezionata viene salvata e memorizzata, ad esempio l'unità dovrebbe ricordare la scelta dopo un'interruzione dell'alimentazione); dopo aver selezionato la lingua, lo schermo accede alla homepage.

### 2. Homepage (blocco, WIFI)


Homepage in standby (lo schermo passa alla homepage dopo 5 secondi di inattività).



### ① Pulsante di blocco:

In modalità normale (senza guasti), il sistema si sblocca dopo l'accensione del prodotto  impostazione predefinita. Toccando il pulsante in alto a sinistra dello schermo per 3 secondi, si sentirà un segnale acustico, il sistema entrerà in modalità  blocco per bloccare il pannello di controllo e il pulsante di blocco passerà a , il sistema non avrà alcuna azione quando si tocca lo schermo in modalità di blocco. Toccando il pulsante per 3 secondi, si sentirà un segnale acustico, il pannello di controllo si sbloccherà e il pulsante di blocco passerà a .

In guasto modalità (codice o allarme), sblocco automatico.

Pulsante :WIFI Toccando il  pulsante, il sistema accederà alla pagina di connessione alla rete wireless (per maggiori dettagli, fare riferimento alla seguente procedura di connessione WIFI).

### 3. Pagina di impostazione della temperatura (far scorrere una volta lo schermo verso sinistra per

accedere a questa pagina)



□ è per la zona superior □ è per la zona inferiore.

Toccare il □ pulsante per diminuire la temperatura di un (1) grado. Sforare il pulsante per aumentare la temperatura con incrementi di un (1) grado.

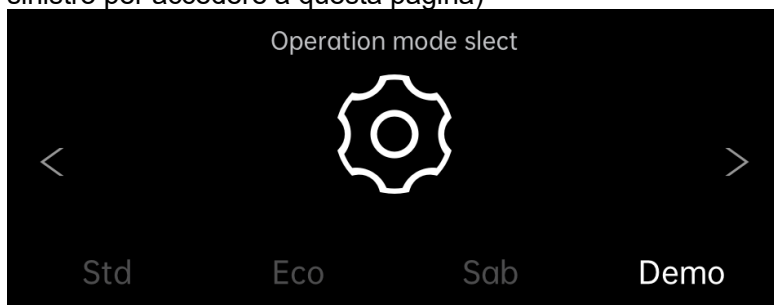
Intervallo di controllo della temperatura :

Zona superiore : 5-10°C , inferiore Zona : 10-18°C

Temperatura predefinita in fabbrica:

Zona : 6superiore °C , Zona : 12inferiore °C

4.Pagina di impostazione della modalità operativa (far scorrere due volte lo schermo verso il lato sinistro per accedere a questa pagina)



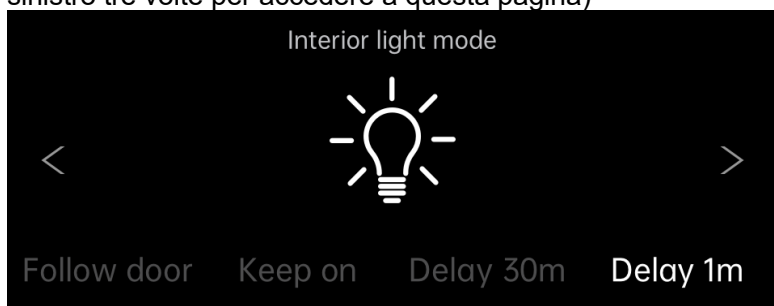
①Std (modalità standard): la modalità predefinita del sistema è "Std" dopo l'accensione del prodotto.

Dopo aver attivato la modalità Eco, la luce interna si spegne dopo 3 secondi e lo schermo si spegne 20 secondi dopo la chiusura dello sportello.

③Sab(modalità Sabbath): Dopo aver inserito la modalità Sab, la luce si spegne dopo 3 secondi e la luminosità dello schermo diminuisce 20 secondi dopo la chiusura dello sportello.interna

④Demo: Dopo l'accesso alla modalità Demo, il compressore smette di funzionare.

5.Pagina di impostazione della modalità di illuminazione (far scorrere lo schermo verso il lato sinistro tre volte per accedere a questa pagina)



Seguire la porta: la luce interna si accende quando la porta viene aperta e si spegne quando la porta viene chiusa.

La luce interna è sempre accesa, sia che la porta sia chiusa o aperta.

③Ritardo 30m: la luce si spegne 30 minuti dopo la chiusura della porta.interna

④Ritardo 1m: la luce si spegne 1 minuto dopo la chiusura della porta.interna

6. Pagina di impostazione della luminosità della luce (far scorrere lo schermo sul lato sinistro quattro volte per accedere a questa pagina)



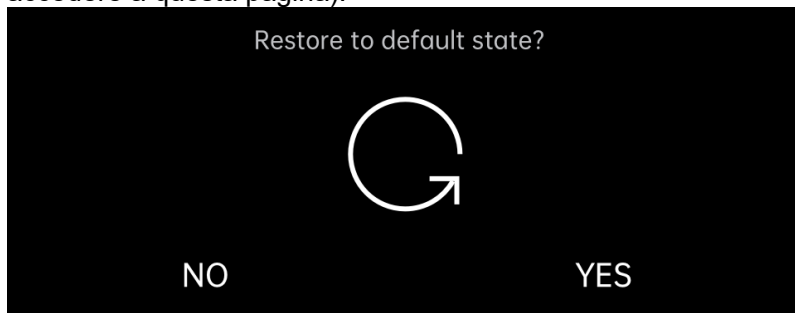
Scegliere la luminosità della luce interna toccando 50%, 75% e 100%.

7. Pagina di impostazione del colore della luce (far scorrere lo schermo sul lato sinistro cinque volte per accedere a questa pagina)



È possibile selezionare 3 colori di luce, "Bianco" "Blu" "Bianco caldo"; toccare il pulsante corrispondente per selezionare il colore della luce (in modalità ECO, il colore della luce non può essere modificato).

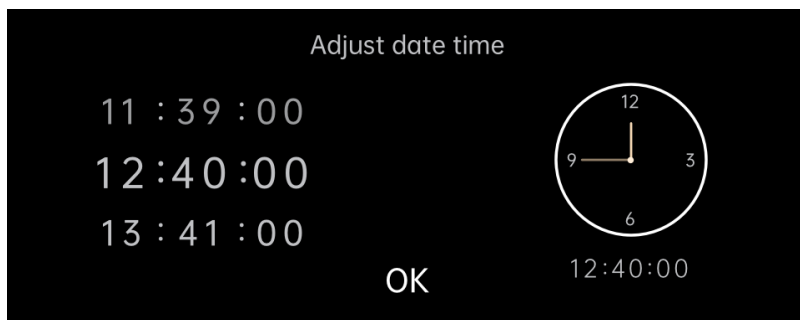
8. Ripristinare le impostazioni di fabbrica (far scorrere lo schermo sul lato sinistro per sei volte per accedere a questa pagina).



Toccando "NO", tutte le impostazioni rimangono invariate.

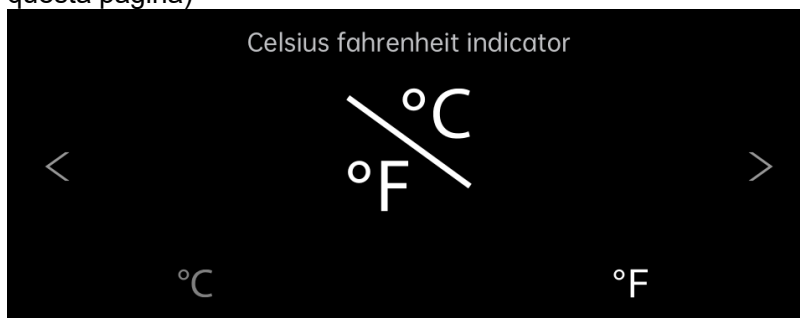
Toccare "Sì" per ripristinare le predefinite impostazioni, l'interfaccia passerà al menu di selezione della lingua.

9. Pagina di impostazione dell'ora (far scorrere lo schermo sul lato sinistro sette volte per accedere a questa pagina)



Scorrere verso l'alto e verso il basso nell'area digitale per impostare l'ora, in modo da poter impostare ora/minuti/secondi; una volta completata l'impostazione, toccare "OK" per confermare, l'ora sul quadrante dello schermo e sulla homepage si aggiornerà contemporaneamente.

10. Scelta tra °C/F sul display (far scorrere lo schermo sul lato sinistro otto volte per accedere a questa pagina)



Interruttore :Celsius e Fahrenheit

Toccare "°C " o "°F ", il simbolo corrispondente si illumina, il display della temperatura passa da °C a °F

Passi di utilizzo del WIFI

1. Scansionare il codice per scaricare l'APP "smart life" e installarla sul telefono.



2. Registrare un account personale e accedere alla rete WIFI domestica.

3. Dopo aver collegato l'alimentazione, accedere alla pagina iniziale e toccare il pulsante WIFI per accedere alla pagina di connessione alla rete wireless, toccare "Connetti" e il sistema entrerà nello stato di corrispondenza della rete.



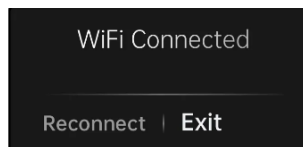
4. Fare clic su "+" nella pagina dell'APP per "Aggiungere dispositivo". L'APP cercherà automaticamente i dispositivi e tenterà di collegarsi.

5. L'icona del dispositivo viene visualizzata quando l'APP riesce a cercare il dispositivo. Fare clic sull'icona e inserire la password . Attendere quindi il completamento della connessione.WiFi

6. Dopo che la rete si è connessa con successo. L'interfaccia visualizzerà il sito . L'APP entra nella finestra principale di controllo del refrigeratore di vino. Se la connessione fallisce, l'interfaccia



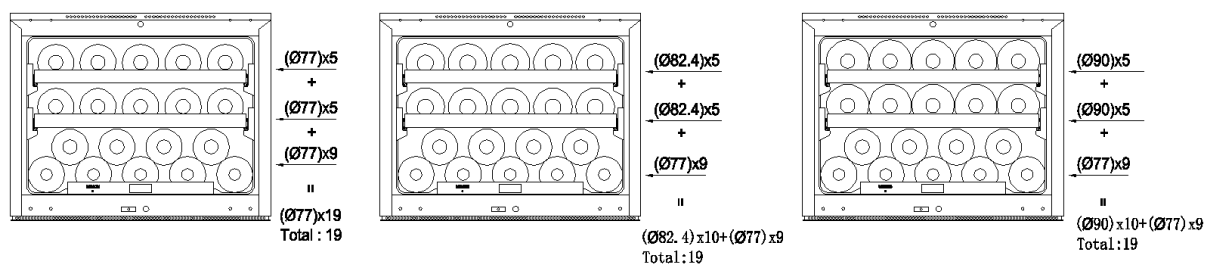
visualizzerà : controllare la rete WIFI e toccare "Reconnect" per connettersi di nuovo.



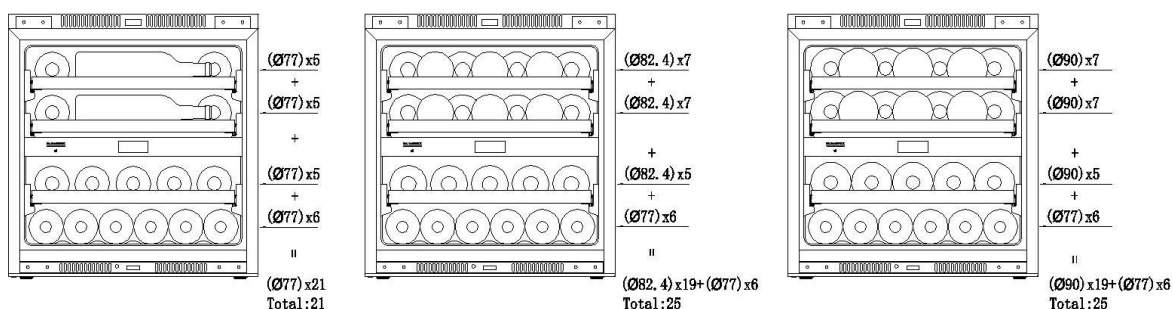
➤ Schema di stoccaggio

In base alla configurazione effettiva del prodotto, verificare il relativo diagramma di stoccaggio.

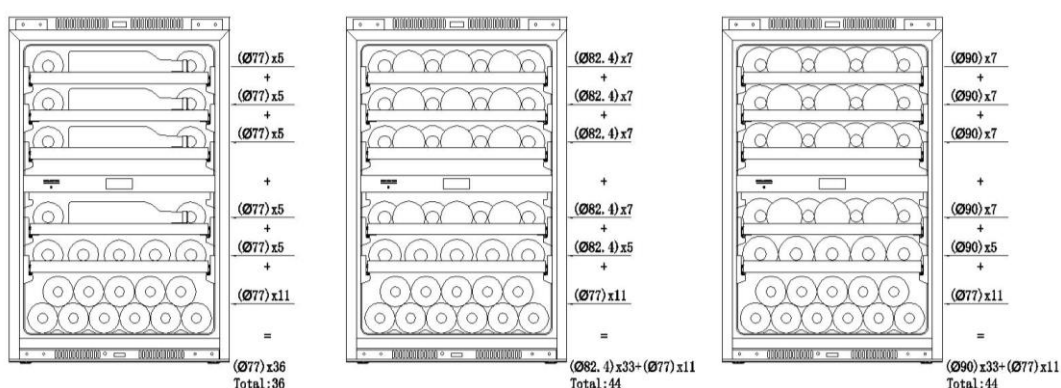
PER DVN-19,50 ;DVP-19,50



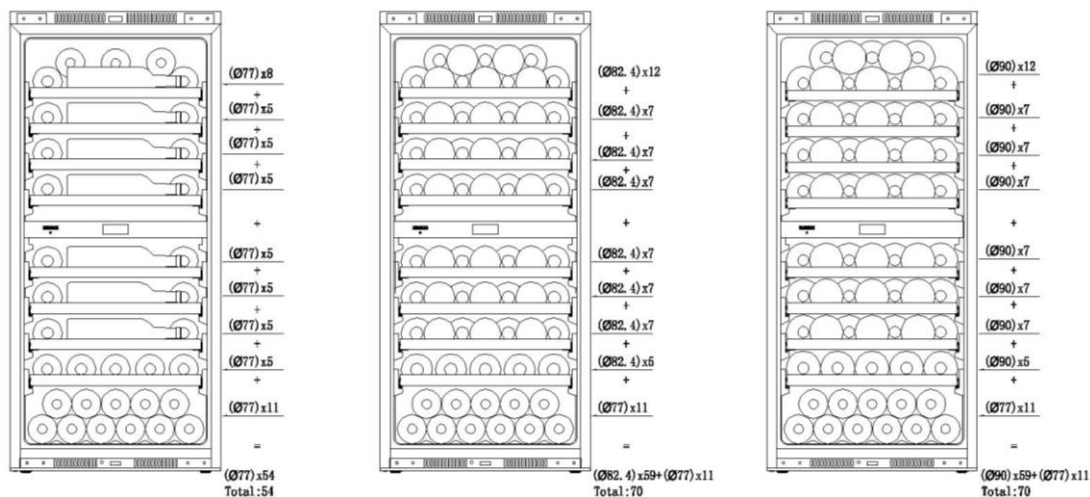
PER DVN-25,65; DVP-25,65



PER DVN-44.120;DVP-44.120



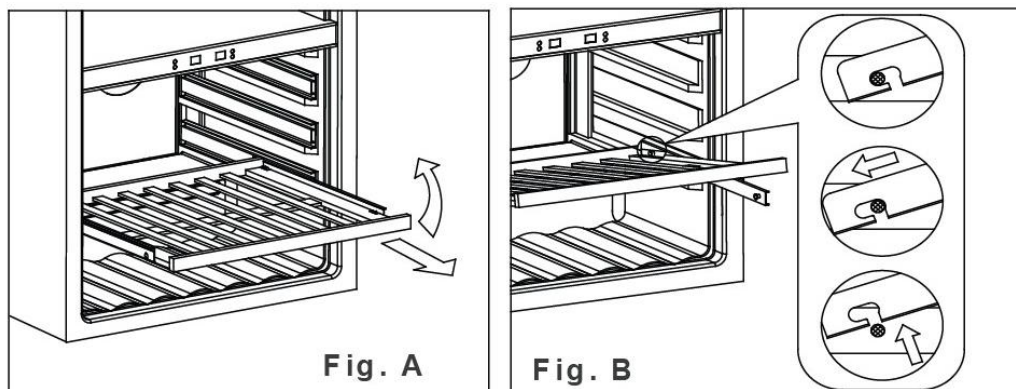
PER DVN-70.185 ;DVP-70.185





➤ Scaffali

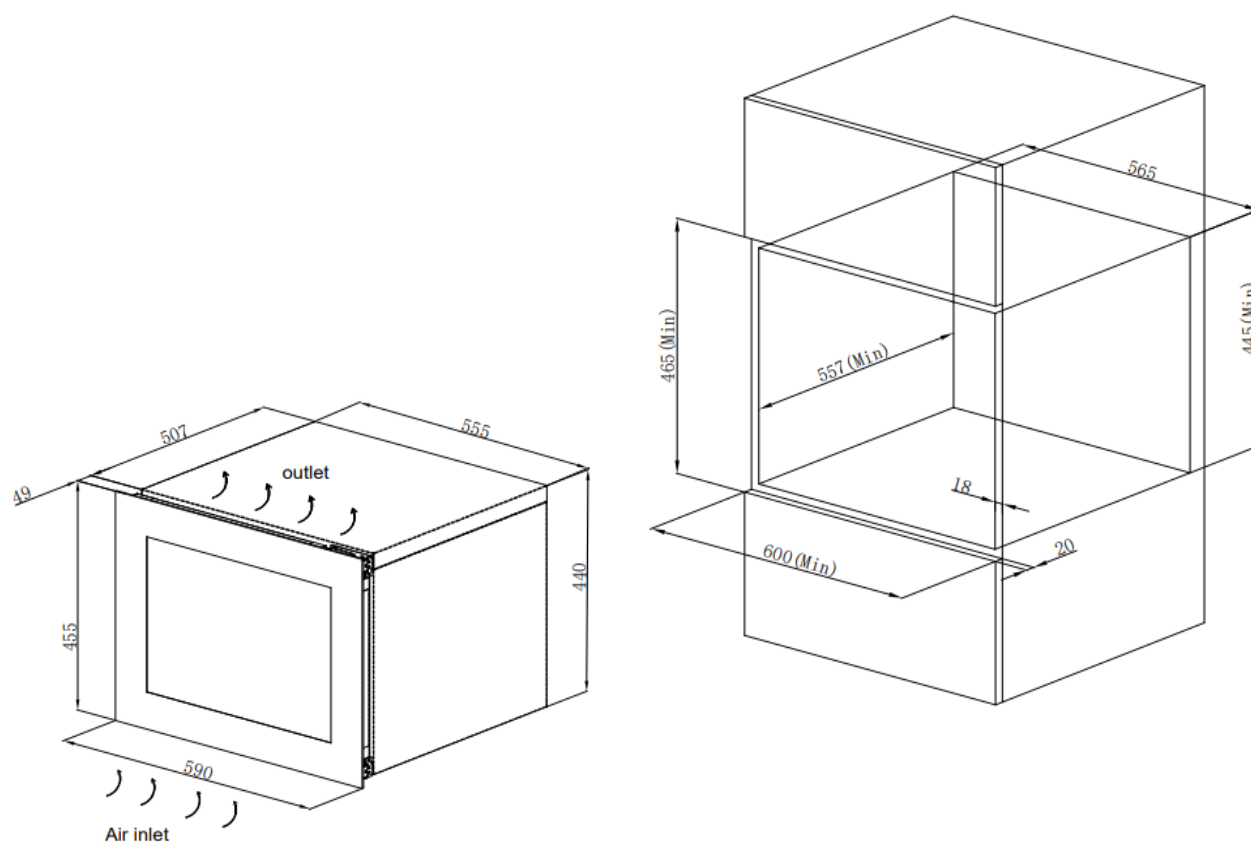
- In base alla configurazione effettiva del prodotto, verificare la relativa sezione Rimuovere o sostituire i rack.
- Per evitare di danneggiare la guarnizione dello sportello, assicurarsi che lo sportello sia completamente aperto quando si estraggono i ripiani dal guidevano.



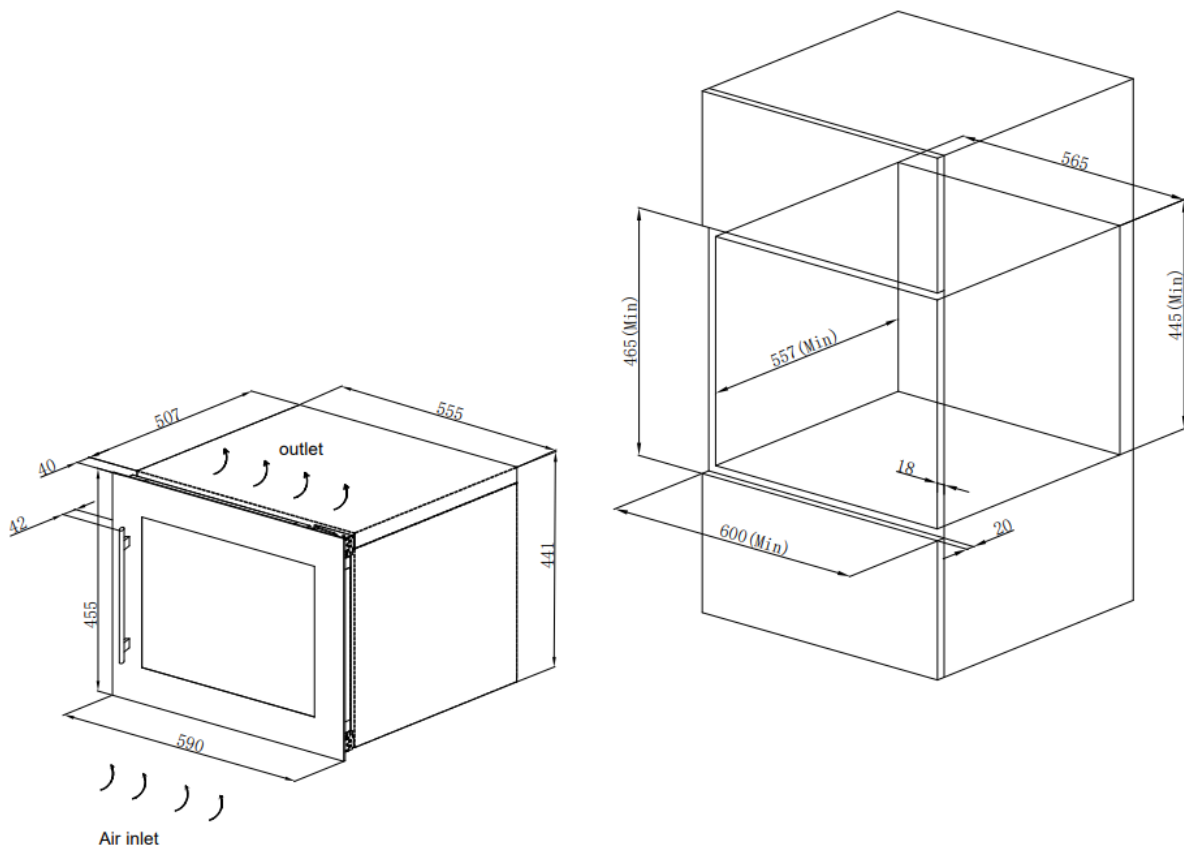
1. Estendere completamente il ripiano che si desidera rimuovere (Fig. A).
2. Sollevare la parte anteriore del ripiano (Fig. A).
3. Tenendo il binario del ripiano, spingerlo verso l'interno e poi verso l'alto per sganciarlo dagli posteriori ammortizzatori(Fig. B).

➤ DIMENSIONI DI INSTALLAZIONE

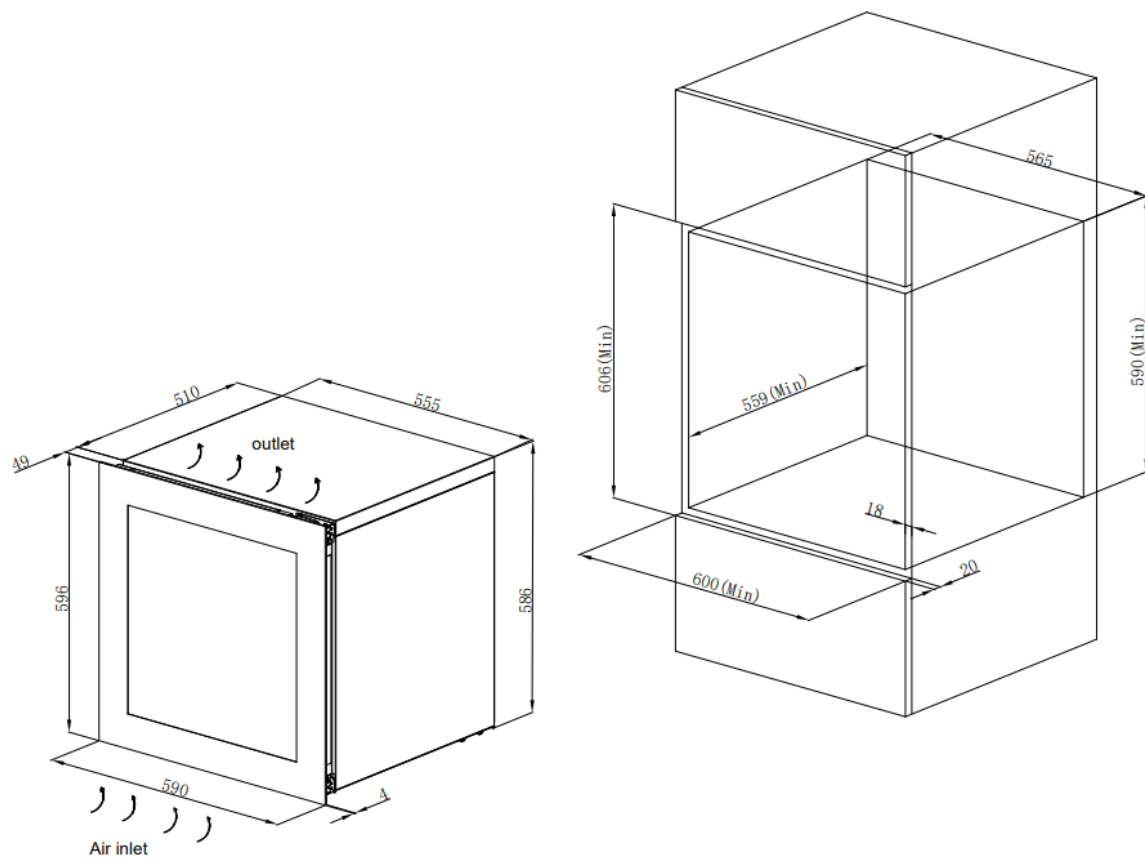
DVN-19.50



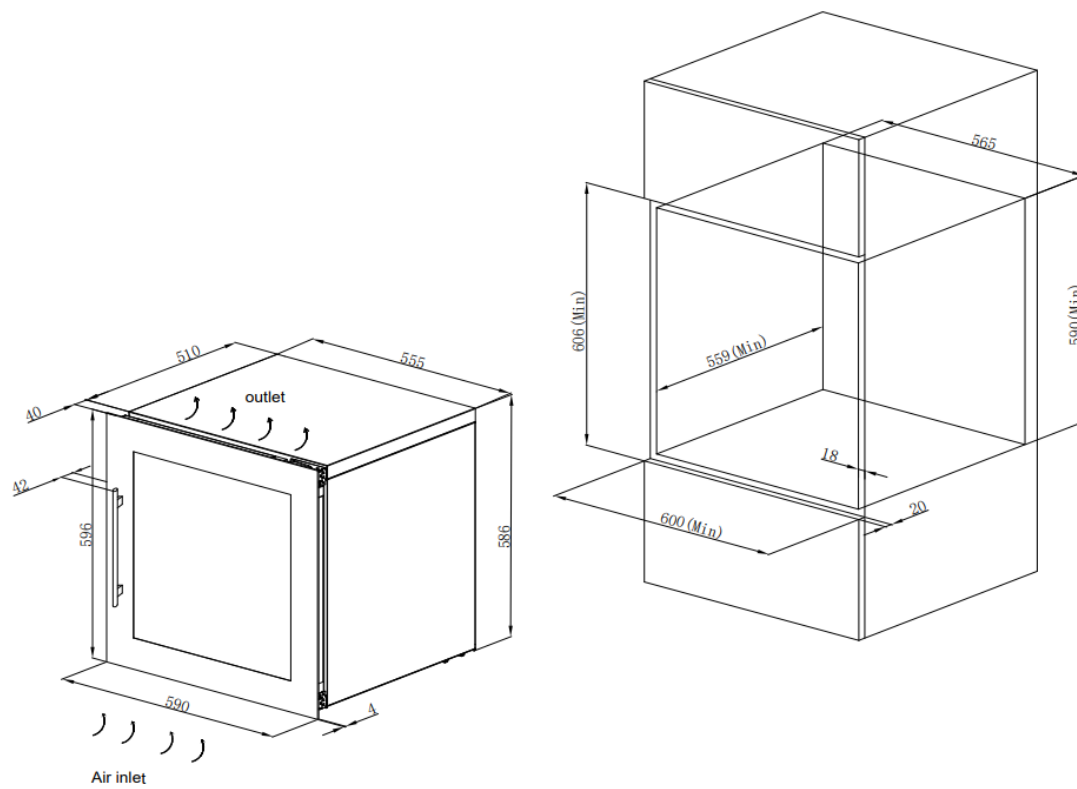
DVP-19.50



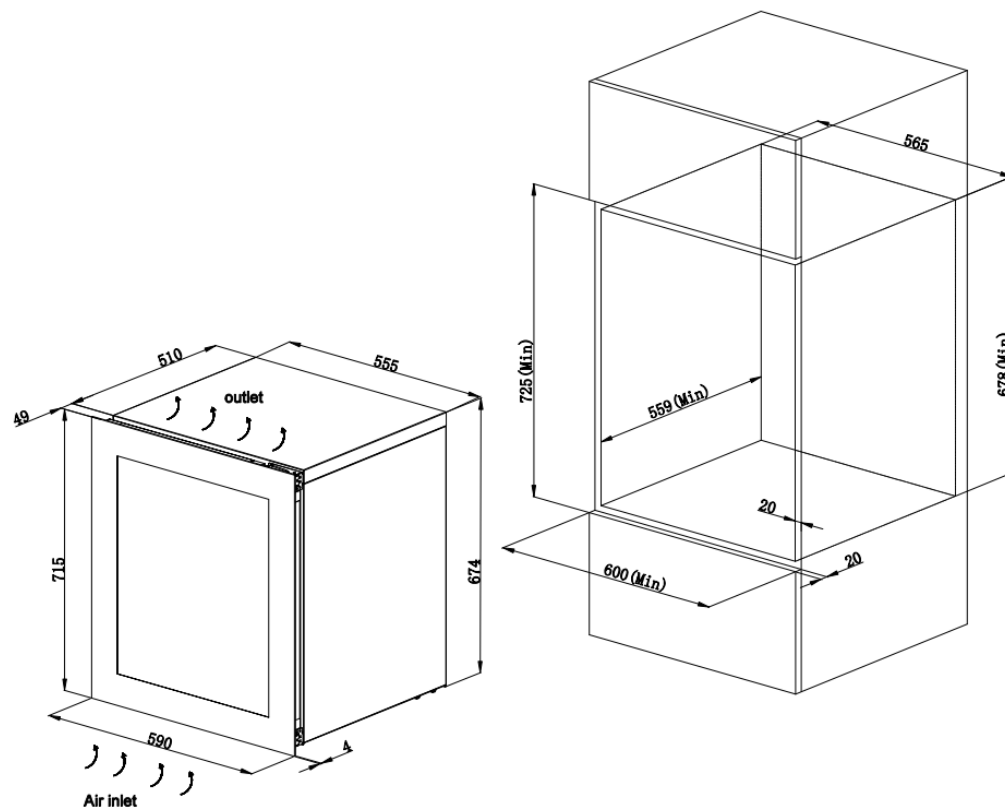
DVN-25.65

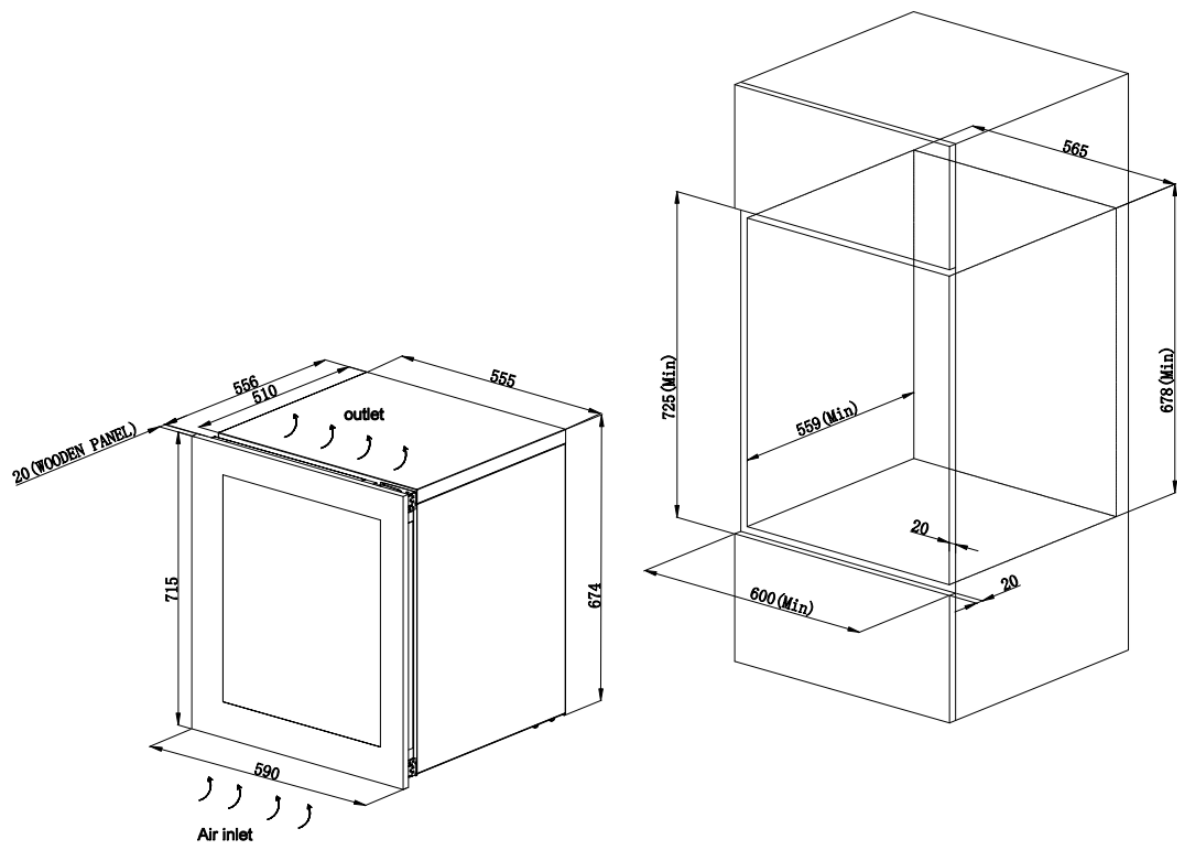


DVP-25.65

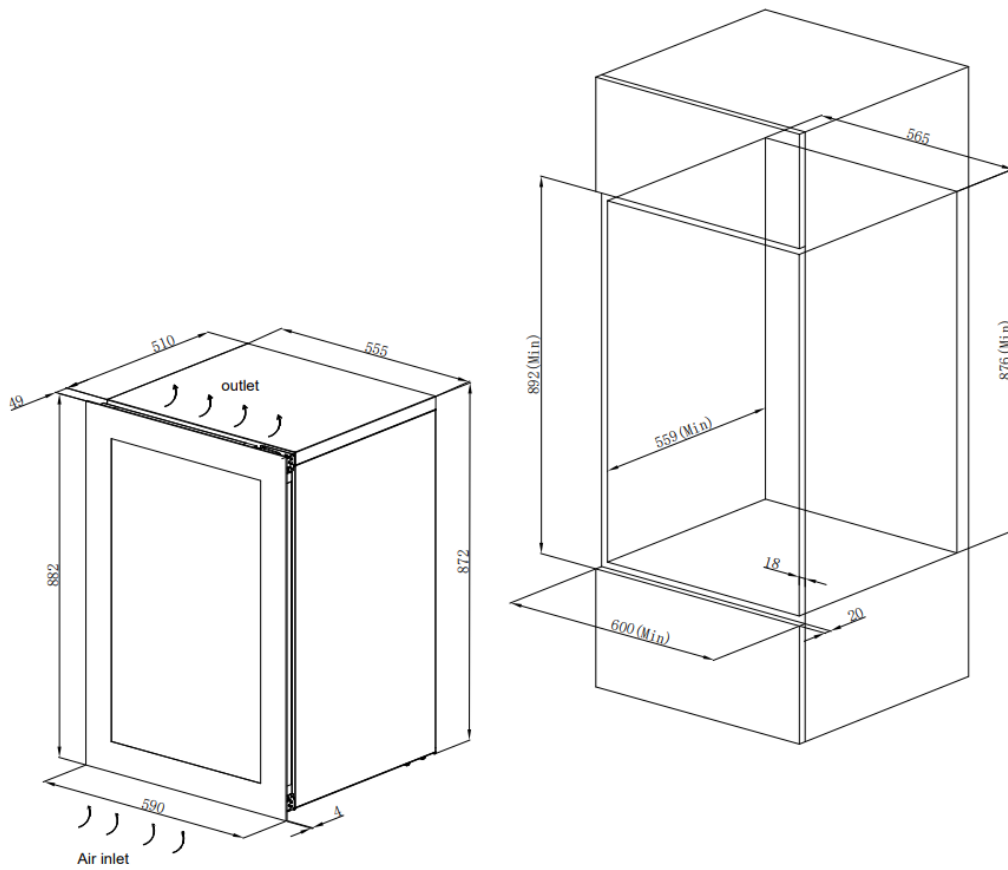


DVN-32.85DB.TO

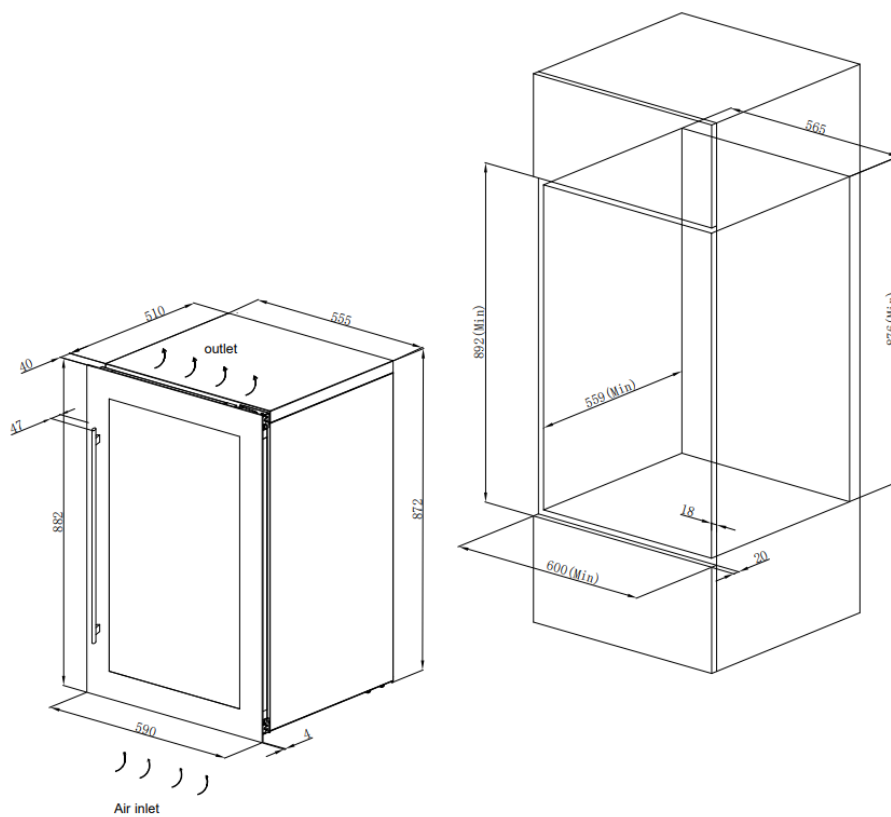


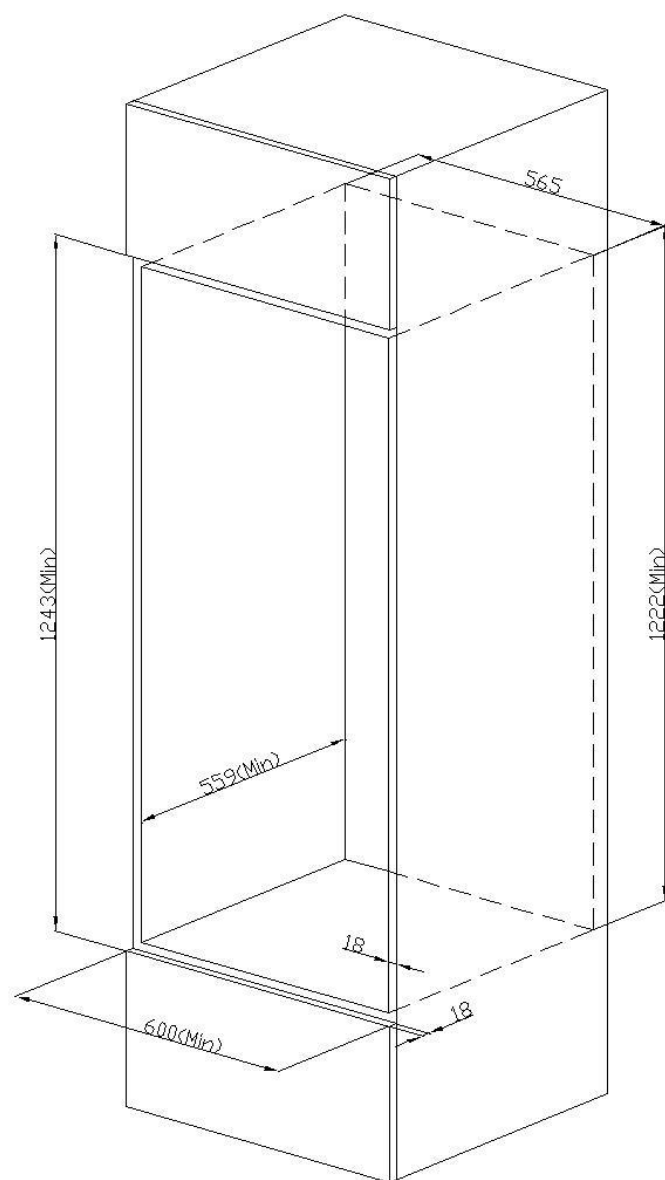
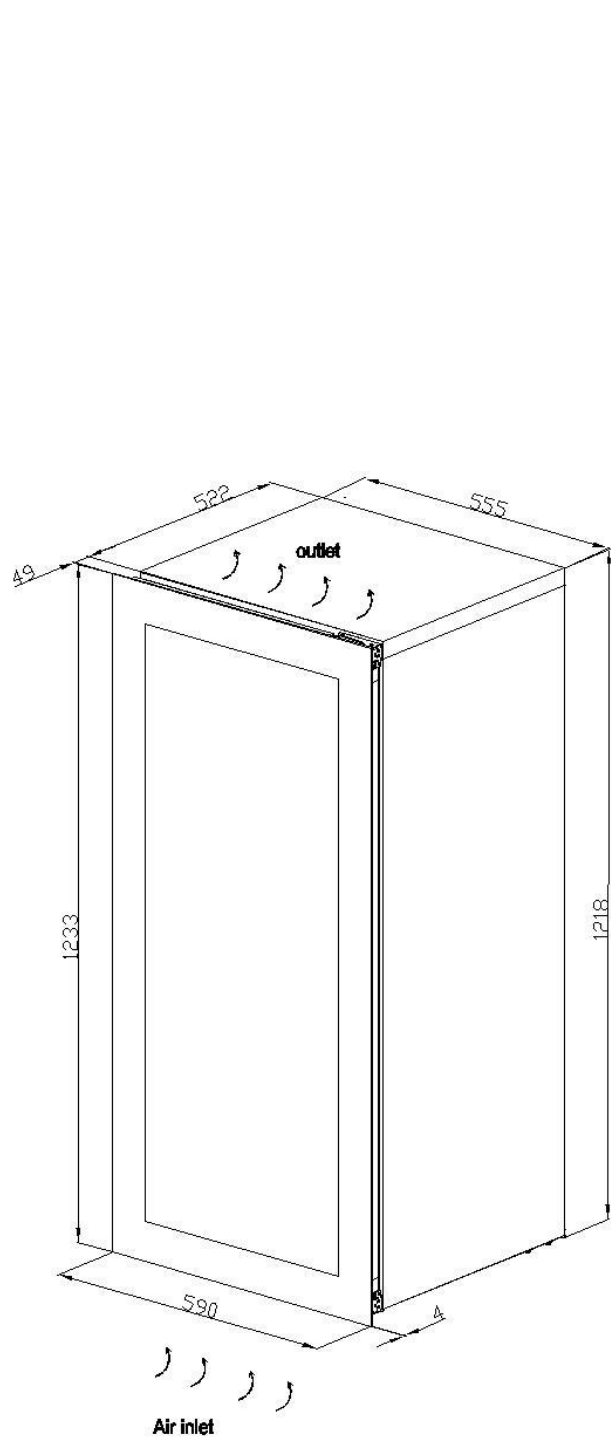


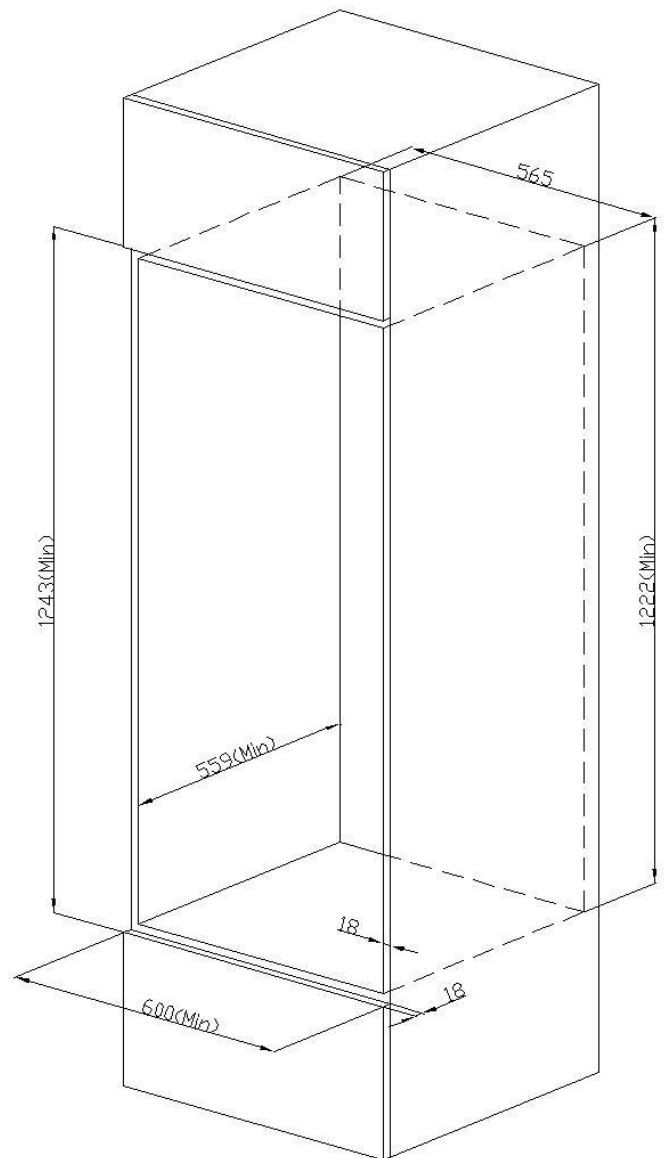
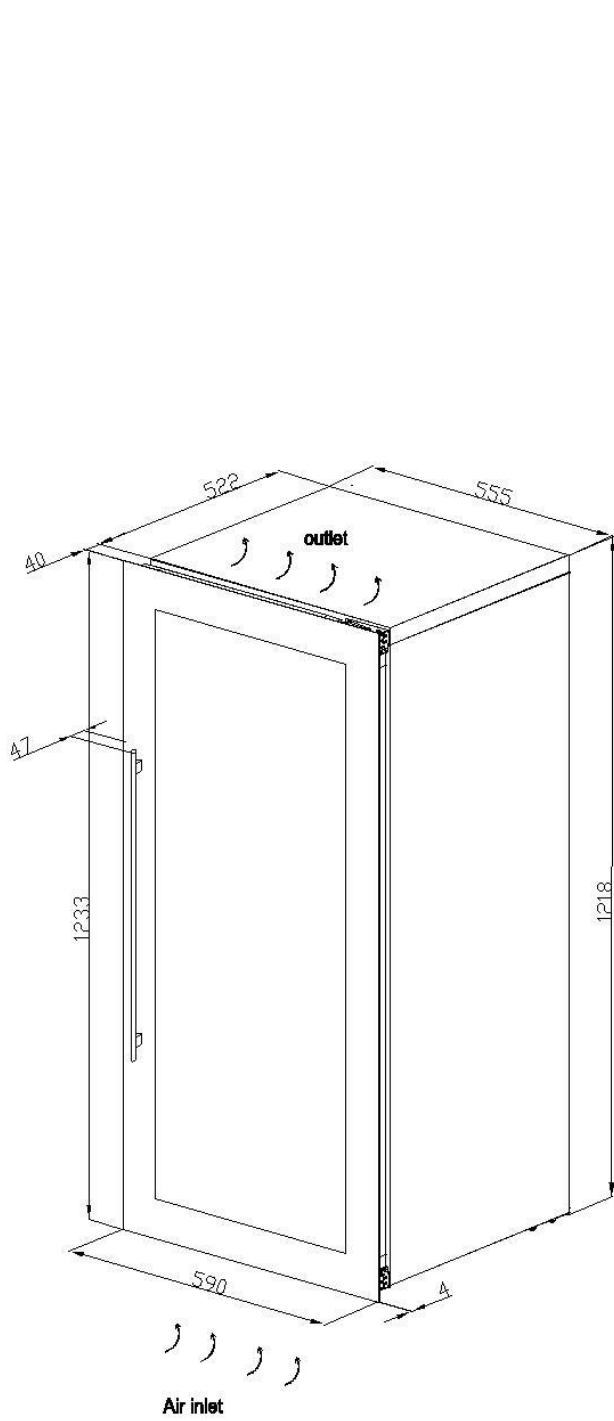
DVN-44.120

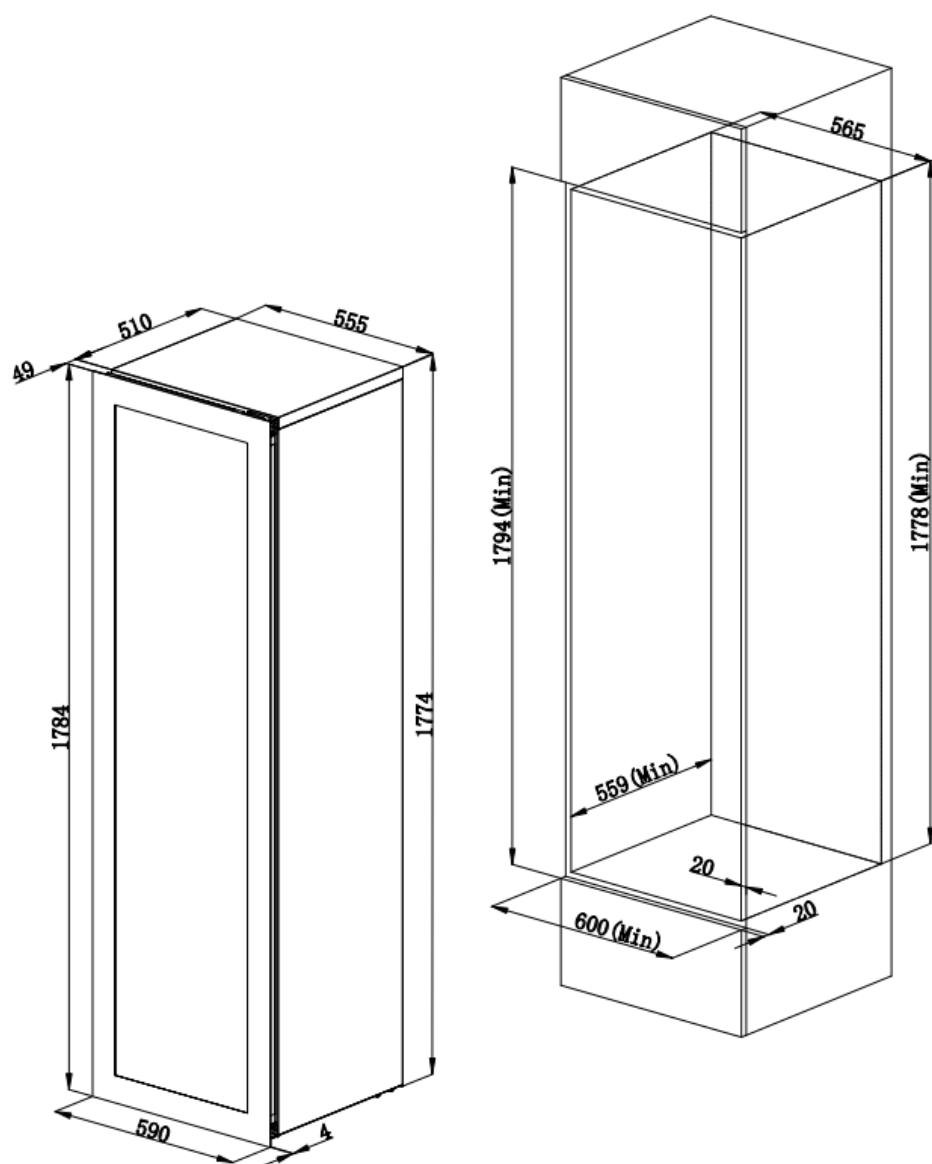


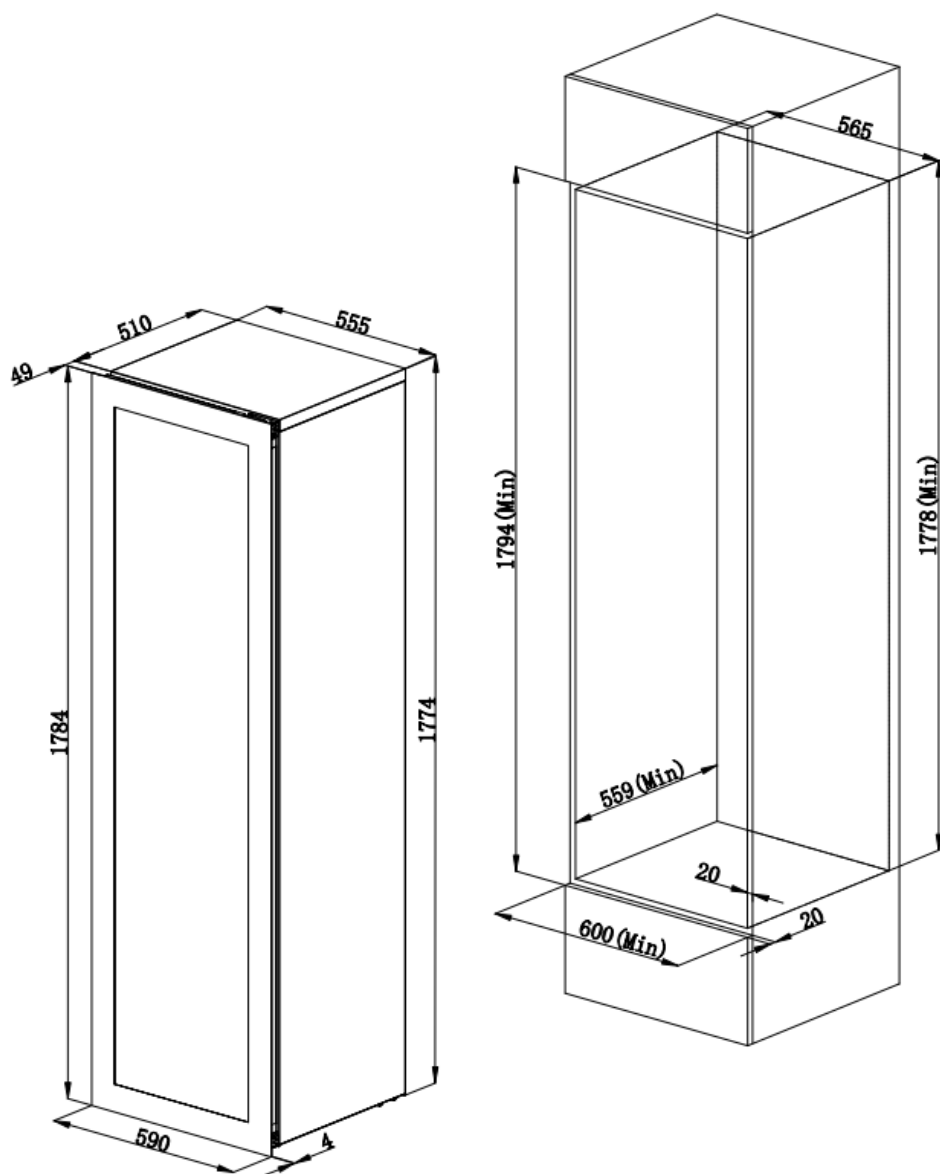
DVP-44.120











## ➤ INSTALLAZIONE DELL'ANTA DEL MOBILE

Una volta installato il mobile per vini, è necessario installare un telaio per mobili sulla parte anteriore del mobile per vini.

Il telaio dell'anta dei mobili può essere realizzato su misura per allinearsi alle altre ante dei mobili della cucina. L'anta deve essere rifinita su entrambi i lati per evitare deformazioni. In alcune installazioni il pannello dell'anta può essere visibile attraverso il vetro quando l'anta è aperta. Di seguito sono riportate le dimensioni dell'anta del mobile da vino e un esempio di dimensioni dell'anta del mobile.

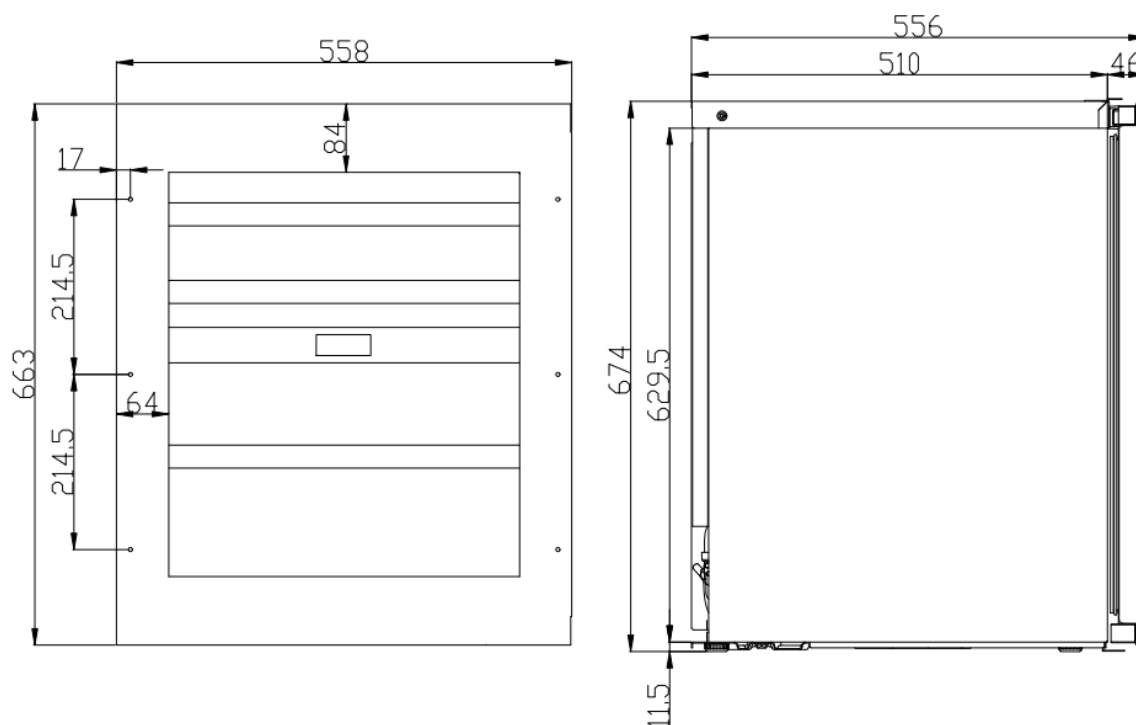
Nota: il pannello della porta non deve pesare più di 15 kg DVN-32.85DOP.TO.

Nota: il pannello della porta non deve pesare più di 10 kg DVN-109.291DOP.TO.

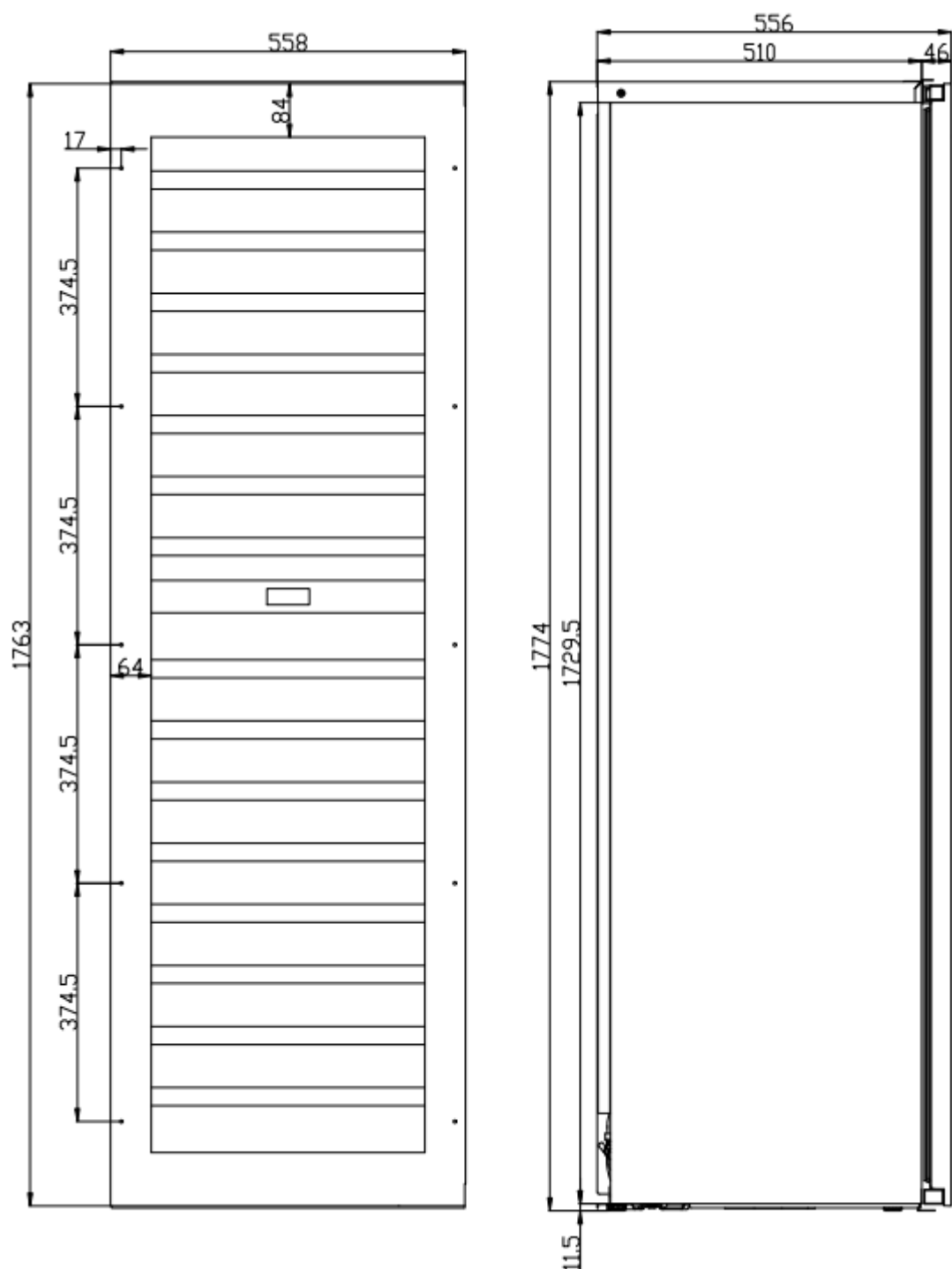
Nota: lo spessore della porta non deve superare i 22 mm. Se si utilizza un'anta più spessa, la porta potrebbe entrare in contatto con l'anta del mobile adiacente quando viene aperta.

DVN-32.85DOP.TO

Le dimensioni della porta pronta per il pannello sono riportate di seguito. Questa è la porta originale così come viene consegnata. Questa NON è la dimensione del pannello .indicata



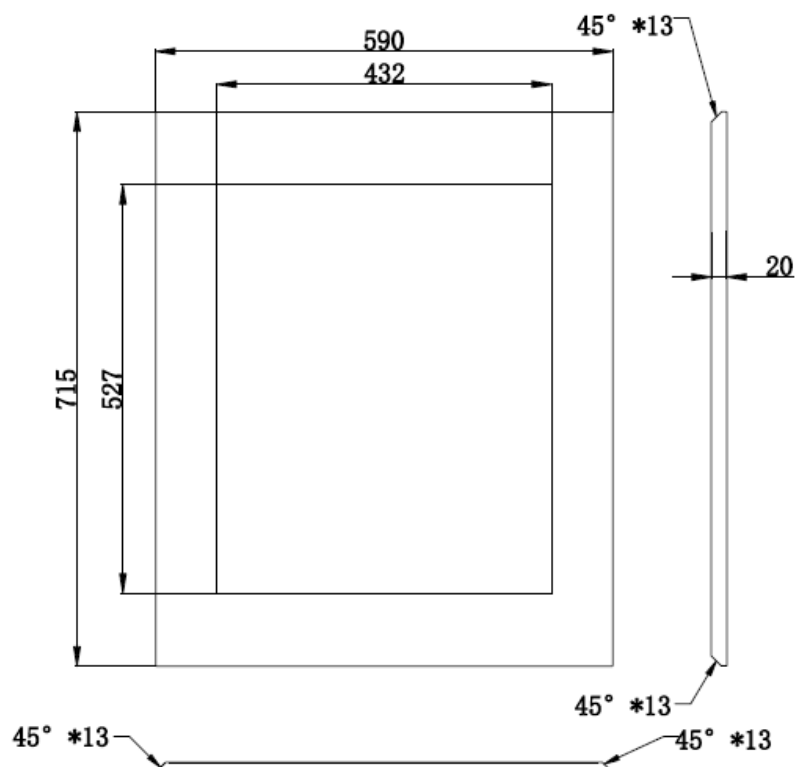
Le dimensioni della porta pronta per il pannello sono riportate di seguito. Questa è la porta originale così come viene consegnata. Questa NON è la dimensione del pannello indicata.



➤ ESEMPIO DI PORTA STILE INFRAME

DVN-32.85DOP.TO

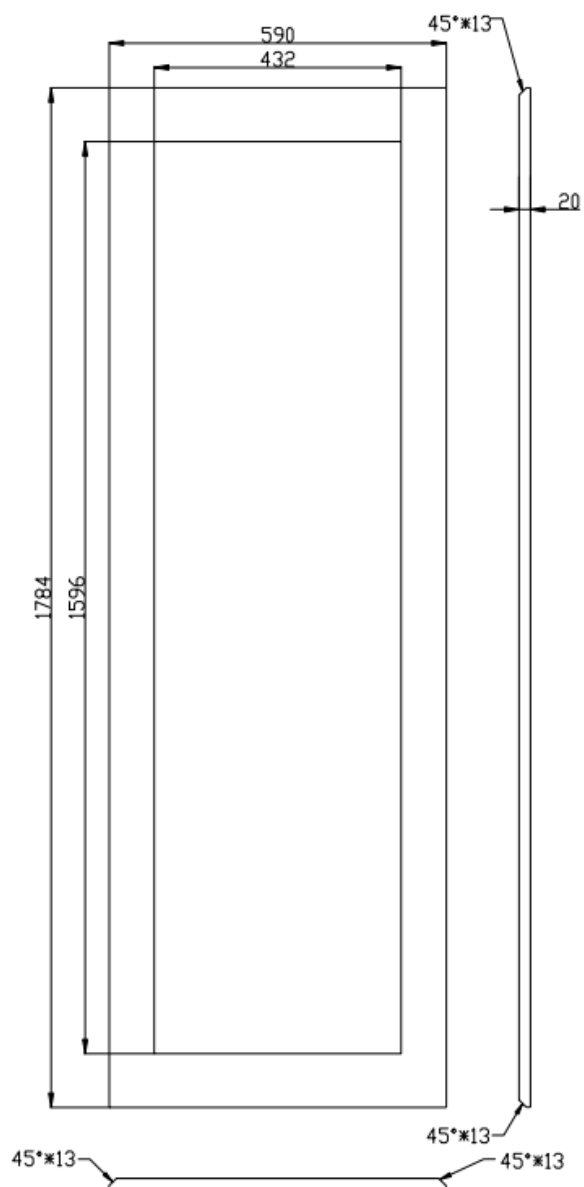
Il peso massimo del pannello di legno che può essere installato sulla porta pronta per il pannello è di 15g 1Kg.±



➤ ESEMPIO DI PORTA STILE INFRAME

DVN-109.291DOP.TO

Il peso massimo del pannello di legno che può essere installato sulla porta pronta per il pannello è di 10 kg  $\pm$  1 kg.



## ➤ COME INSTALLARE L'ANTA DEL MOBILE

**Nota:** se è necessaria una maniglia, assicurarsi che sia installata in una posizione appropriata prima di montare l'anta del mobile.

1. Porta completamente aperta.
2. Partendo dall'angolo, allontanare la guarnizione dalla porta. Come da Fig. A.
3. Continuare ad estrarre la guarnizione dal canale della guarnizione.
4. Dopo la rimozione, appoggiare la guarnizione su una superficie piana.
5. Fissare il pannello della porta del mobile alla porta dell'apparecchio con dei morsetti (vedi Fig. B).
6. Utilizzando una punta da 3 mm, praticare 6 fori pilota nel pannello di legno con una profondità di 12 mm, utilizzando la punta da 3 mm.  
come guida i fori del telaio della porta.

**Nota:** è importante assicurarsi che tutti i fori siano eseguiti alla giusta profondità per evitare spaccature nel legno quando si installa il legno duro. È inoltre necessario fare attenzione a non forare tutta la porta.

7. Individuare 6 (DVN-32.85DOP.TO) /10 ( DVN-109.291DOP. TO) delle squadre ST4\*35mm fornito con l'unità.
8. Utilizzando un cacciavite Phillips, inserire una vite in ciascuno dei 6 fori pilota e avvitare nella porta, come da Fig. C. Fare attenzione a non stringere troppo le viti. Assicurarsi che le viti siano a filo con il fondo del canale. Rimuovere i morsetti dalla porta.

**Nota:** se il pannello richiede un'ulteriore regolazione dopo aver rimosso i morsetti, allentare leggermente ogni vite e regolare il pannello come necessario. Serrare le viti al termine della regolazione.

9. Partendo dagli angoli, reinstallare la guarnizione nel canale della guarnizione nel telaio, spingendo con forza in posizione. Assicurarsi che la guarnizione sia completamente inserita nel canale.

➤ Come modificare l'angolo di apertura della porta

La cerniera Hettich per DVN-25.65 ; DVN-32.85, DVN-44.120; DVN-70.185, DVN-109.291

Fig. A

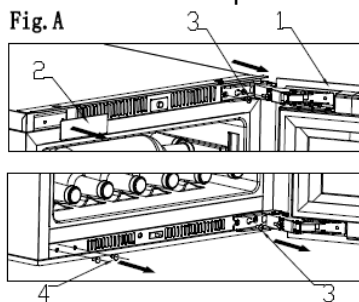


Fig. B

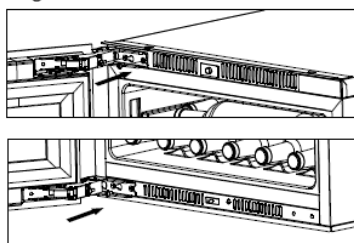


Fig. C

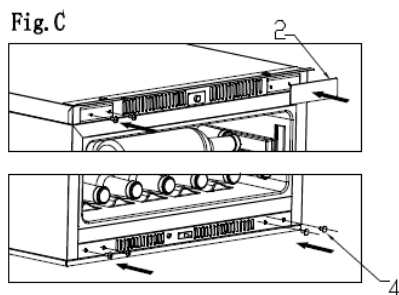


Fig. D

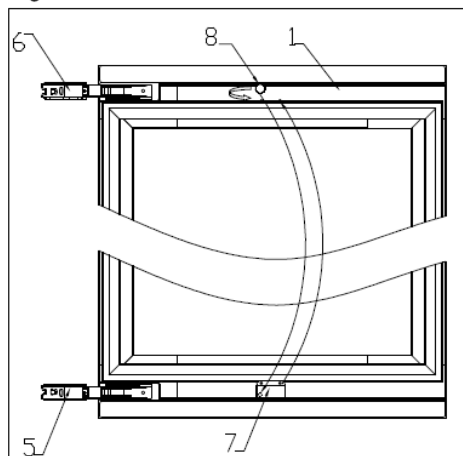
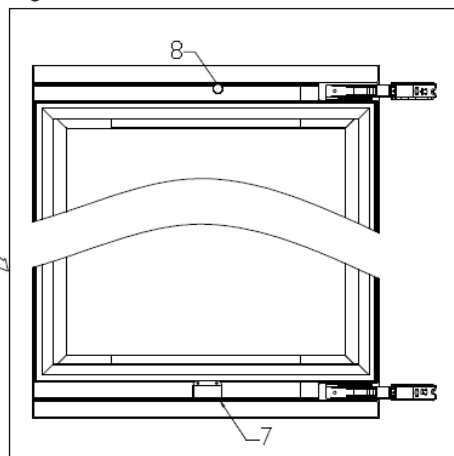


Fig. E



1. porta 2. piastra decorativa 3.vite 4. chiodo decorativo 5/6.cerniera della porta 7.lampada della porta pressa 8. scatola del pomello

1. Aprire la porta e rimuovere l'elemento decorativo (2) sul lato superiore sinistro e il chiodo decorativo (4) sul lato inferiore sinistro.

2. Rimuovere tutte le viti (3) dalla cerniera superiore e inferiore, quindi rimuovere la porta (Fig. A).

3. Rimuovere la piastra di pressione della lampada della porta (7) e installarla sul telaio superiore della porta, rimuovere la scatola del pomello (8) e installarla sul telaio inferiore della porta, quindi ruotare la porta di 180 gradi (Fig. D, E).

4. Fissare le viti nell'angolo superiore sinistro e nell'angolo inferiore sinistro della scatola, facendo attenzione a non stringerle (Fig. B).

5. Inserire la cerniera della porta nelle viti nell'angolo superiore sinistro e nell'angolo inferiore sinistro, allinearla alla scanalatura e serrare le viti per garantire la tenuta della cerniera della porta (Fig. B).

6. Infine, installare i pezzi decorativi (2) e i chiodi decorativi (4) nell'angolo superiore destro e nell'angolo inferiore destro della scatola (Fig. C).

Nota: per sostituire la porta sono necessarie due persone.

## La cerniera Hettich per DVN-19.50 , DVH-19.50

Fig. A

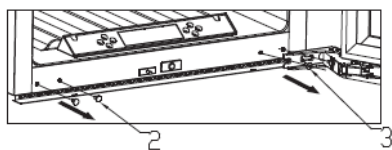
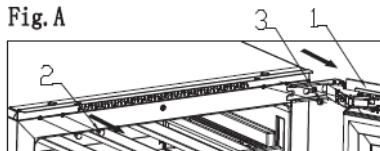


Fig. B

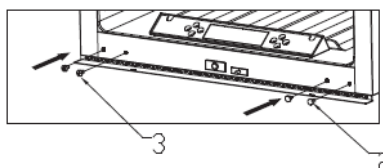
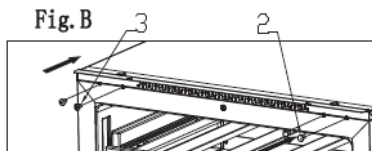


Fig. C

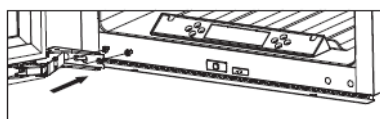
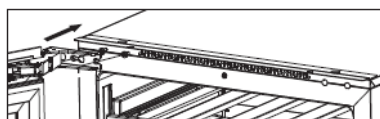


Fig. D

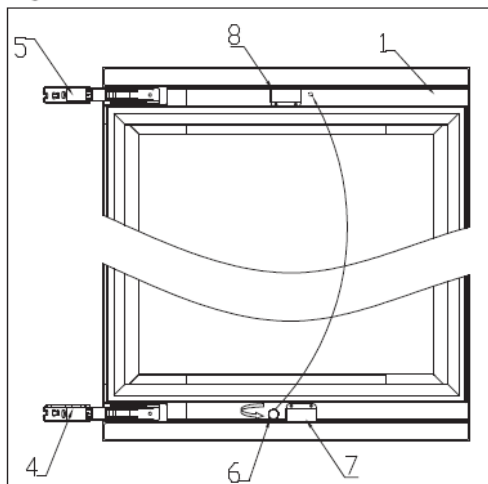
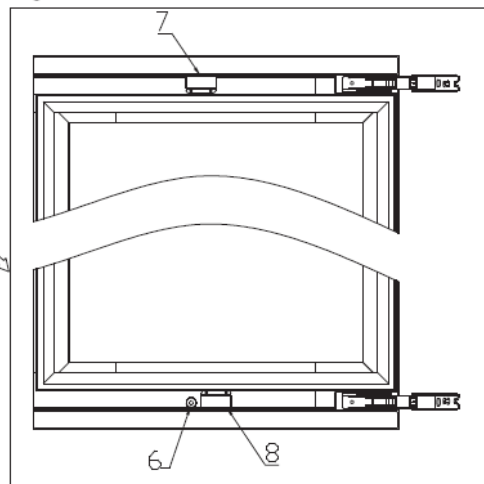


Fig. E

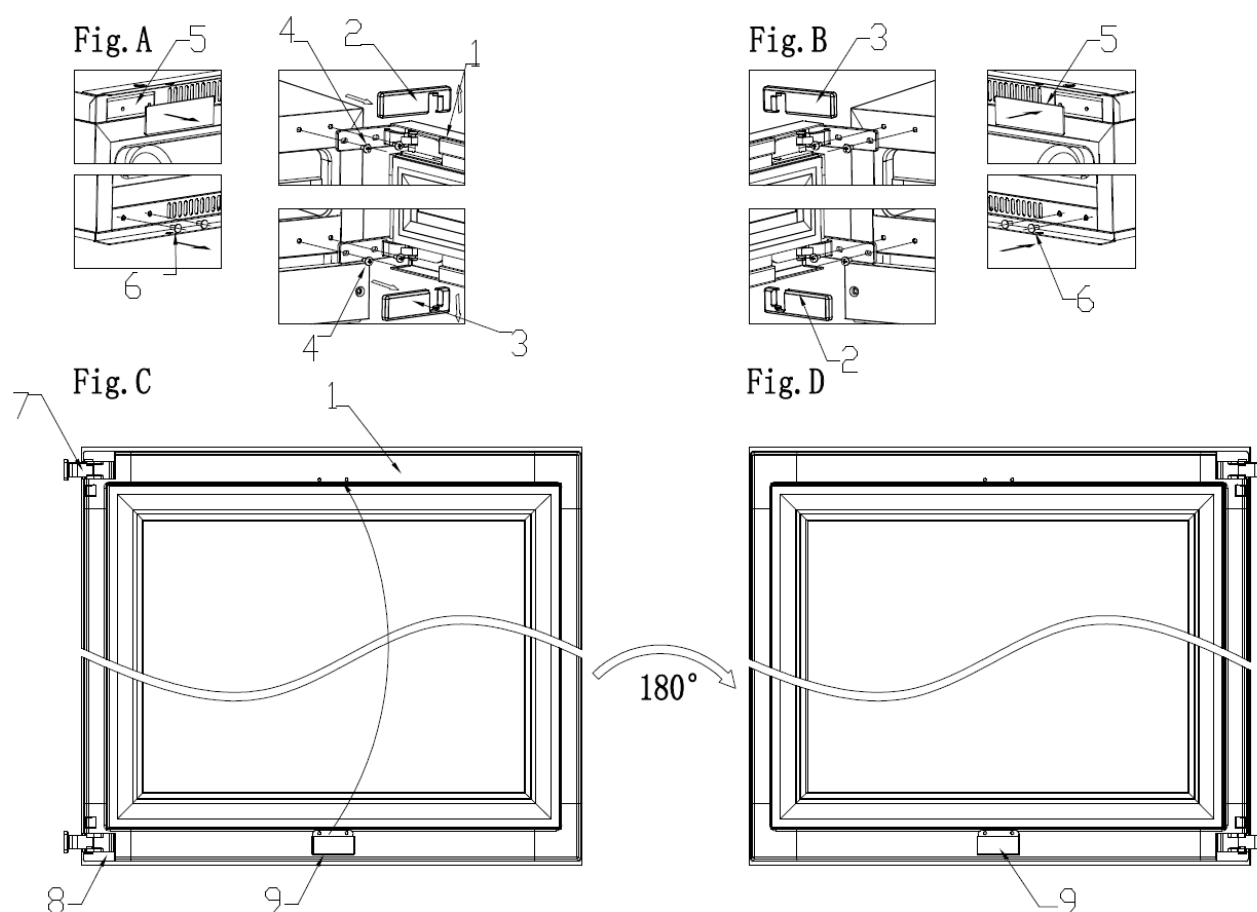


1.Porta 2. Chiodi decorativi 3.Viti 4/5. Cerniera della porta 6.Scatola del pomello  
7.staffa 8.lampada da porta tavoletta

1. Aprire la porta e rimuovere il chiodo decorativo (2) sul lato sinistro (Fig. A).
2. Rimuovere tutte le viti (3) dalla cerniera superiore e inferiore, quindi rimuovere la porta (Fig. A).
3. Rimuovere la staffa (7) e installarla sul telaio inferiore della porta, rimuovere la scatola del pomello (6) e installarla sul telaio superiore della porta, quindi ruotare la porta di 180 gradi (Fig. D/E).
4. Fissare la vite (3) nell'angolo superiore sinistro e nell'angolo inferiore sinistro della scatola, facendo attenzione a non stringerla (Fig. B).
5. Inserire la cerniera della porta nelle viti nell'angolo superiore sinistro e nell'angolo inferiore sinistro, allinearla alla scanalatura e serrare le viti per garantire la tenuta della cerniera della porta (Fig. C).
6. Infine, installare i chiodi decorativi (2) nell'angolo superiore destro e nell'angolo inferiore destro della scatola (Fig. B).

Nota: per cambiare la porta sono necessarie due persone.

La cerniera standard per DVP-19.50 ; DVP-25.65; DVP-44.120; DVP-70.185



1. Porta 2. Coperchio della cerniera della porta destra 3. Coperchio della cerniera della porta inferiore destra 4. Vite 5. Pezzi decorativi (22 è per i decorativi) chiodi 6. chiodi decorativi 7/8.cerniera porta 9. pressa lampada porta

1. Aprire la porta e rimuovere l'elemento decorativo o i chiodi decorativi (5) sul lato superiore sinistro e il chiodo decorativo (6) sul lato inferiore sinistro (Fig. A);
  2. Tirare il coperchio della cerniera dello sportello destro (2) in avanti e verso l'alto, quindi tirare il coperchio della cerniera inferiore dello sportello destro (3) in avanti e verso il basso (Fig. A);
  3. Rimuovere tutte le viti (4) dalla cerniera superiore e inferiore, quindi rimuovere la porta (Fig. A);
  4. Premere la lampada della porta (9) Rimuoverla e installarla sul telaio superiore della porta, quindi ruotare la porta di 180 gradi (Fig. C, D);
  5. Fissare la cerniera della porta sul lato sinistro della scatola con le viti e stringere le viti per garantire la tenuta della cerniera della porta (Fig. B);
  6. Infine, installare i pezzi decorativi (5) e i chiodi decorativi (6) nell'angolo superiore destro e nell'angolo inferiore destro della scatola (Fig. B).
- Nota: per cambiare la porta sono necessarie due persone.

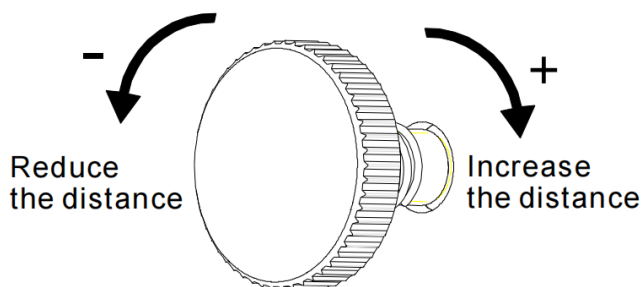
## ➤ Funzione di apertura automatica della porta

Quando la porta è chiusa, premere 2-3 secondi sulla superiore parte della porta o sulla inferiore partedella porta (per **DVN-19.50**), dopodiché l'asta di spinta si avvia e fuoriesce, la porta si apre automaticamente e poi l'asta di spinta si ritrae automaticamente. Dopo due secondi, la porta può essere chiusa manualmente.

## Come regolare la porta a spinta

La funzione di apertura automatica della porta funziona premendo l'interruttore davanti al mobile attraverso la manopola sulla porta per attivare l'apertura. La distanza tra la porta e l'interruttore può variare a causa delle vibrazioni e di altri fattori durante il trasporto, rendendo la funzione di apertura automatica della porta insensibile o non utilizzabile normalmente. Controllare la distanza tra la manopola e l'interruttore a porta chiusa e regolare la distanza più appropriata ruotando la manopola.

1. L'apertura automatica della porta dopo l'accensione indica che la distanza tra la manopola e l'interruttore è troppo ravvicinata.
2. Non c'è risposta anche se si preme la porta più forte; ciò indica che la distanza tra la manopola e l'interruttore è eccessiva.
3. L'apertura della porta automatica, anche se toccata delicatamente, indica che la distanza tra la manopola e l'interruttore è troppo ravvicinata.



## Adjusting knob

Regolare il pomolo in base al cerchio da 1/4 nei casi sopra descritti: ruotando a sinistra, il pomolo si estende fuori dal telaio della porta; ruotando a destra, il pomolo si ritrae nel telaio della porta.



## CURA E MANUTENZIONE

Pulite il vostro refrigeratore per vini

- Spegner l'apparecchio, staccare la spina e rimuovere tutti gli oggetti, compresi i ripiani e il rack.
- Lavare le superfici interne con acqua e una soluzione delicata.calda
- Lavare i ripiani con una soluzione detergente delicata.
- Strizzare l'acqua in eccesso dalla spugna o dal panno quando si pulisce l'area dei comandi o le parti elettriche.
- Lavare il mobile esterno con acqua calda e un detergente liquido delicato. Risciacquare bene e asciugare con un panno .morbido e pulito
- Sbrinare l'unità ogni 6 mesi

Processo di sbrinamento

Per sbrinare l'apparecchio:

- 1, spegnere l'apparecchio
- 2, Rimuovere le bottiglie dall'apparecchio
3. Lasciare la porta aperta per accelerare il processo.
- 4, Collocare degli asciugamani all'apertura della porta dell'apparecchio per assorbire l'acqua.

Lo sbrinamento richiede in genere 2-4 ore. L'apparecchio è sbrinato quando tutta la brina dell'evaporatore è sparita.

5, riaccendere l'apparecchio

6, Se presente, riempire la cassetta dell'umidità

### ➤ Interruzione di corrente

- La maggior parte delle interruzioni di corrente si risolve nel giro di poche ore e non dovrebbe influire sulla temperatura dell'apparecchio se si riduce al minimo il numero di volte in cui lo sportello viene aperto. Se l'interruzione della corrente elettrica si protrae per un lungo periodo di tempo, è necessario adottare le misure adeguate per proteggere il contenuto.

### ➤ Tempo di vacanza

- Vacanze brevi: Lasciare il Wine Cooler/Beverage in funzione durante le vacanze di durata inferiore a tre settimane.Cooler
- Se l'apparecchio non viene utilizzato per diversi mesi, rimuovere tutti gli oggetti e spegnere l'apparecchio. Pulire e asciugare accuratamente l'interno. Per evitare la formazione di odori e muffe, lasciare lo sportello leggermente aperto: , se necessario.bloccarlo

### ➤ Spostamento del refrigeratore per vino/bevande:

- Rimuovere tutti gli elementi.
- Togliere gli oggetti allentati all'interno del refrigeratore per vini/bevande (come ad esempio il ripiano) o fissare gli oggetti allentati con la schiuma.
- Ruotare la gamba regolabile verso la base per evitare di danneggiarla.
- Chiudere la porta con il nastro adesivo.
- Assicurarsi che l'apparecchio rimanga in posizione verticale durante il trasporto. Proteggere anche l'esterno dell'apparecchio con una coperta o oggetti simili.

### ➤ Consigli per il risparmio energetico

- Il Wine Cooler/Beverage Cooler deve essere collocato nell'area più fresca della stanza, lontano da apparecchi che producono e dalla luce del sole.diretta



## Problemi con il vostro refrigeratore di vino/bevande


È possibile risolvere molti comuni dei Wine Cooler/Beverage facilmente problemi , risparmiando il costo di un eventuale intervento di assistenza. Provate a seguire i suggerimenti per vedere se riuscite a risolvere il problema prima di chiamare l'assistenza.Cooler

### Guida alla risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa
Il refrigeratore di vino/bevande non funziona	Non collegato. L'apparecchio è spento. È scattato l'interruttore automatico o è saltato un fusibile.
Il refrigeratore di vino/bevande non è abbastanza freddo	Controllare l'impostazione del controllo della temperatura. L'ambiente esterno potrebbe richiedere un'impostazione più alta. La porta è aperta troppo spesso. La porta non è chiusa completamente. La guarnizione dello sportello non chiude bene.
Si accende e si spegne frequentemente	La temperatura ambiente è più calda del normale. Sovraccarico dell'armadio La porta è aperta troppo spesso. La porta non è chiusa completamente. Il controllo della temperatura non è impostato correttamente. La guarnizione dello sportello non chiude bene.
La luce non funziona	Non collegato. È scattato l'interruttore automatico o è saltato un fusibile. La lampadina è bruciata. Il pulsante della luce è "OFF".
Vibrazioni	verificare che il Wine Cooler/Beverage Cooler sia in piano.
Troppo rumore	Il rumore di sferragliamento può derivare dal flusso del refrigerante, il che è normale. Al termine di ogni ciclo, si può sentire un gorgoglio. La contrazione e la dilatazione delle pareti interne possono provocare rumori di scoppiettio e crepitii. Il refrigeratore di vino/bevande non è in piano.
La porta non si chiude correttamente	Il refrigeratore di vino/bevande non è in piano. La porta è stata invertita e non è stata installata correttamente. La guarnizione è sporca. Gli scaffali sono fuori posizione.

Prima di smaltire l'apparecchio.

1. Scollegare la spina principale dalla presa principale.
2. Tagliare il cavo principale e gettarlo.

	Correct disposal of this product
	<p>This symbol on the product, or in its packaging, indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.</p>

## GARANZIA

Questo prodotto ha una garanzia di 3 anni. È possibile estendere la garanzia del compressore fino a 5 anni se si registra l'apparecchio tramite il seguente link: [dunavox.com/product-registration](https://dunavox.com/product-registration)

La garanzia non copre:

- Danni durante il trasporto o lo spostamento dell'apparecchio.
- Eventuali danni alla porta in vetro non sono coperti dalla garanzia.
- Eventuali danni causati da negligenza, incidenti, uso improprio, installazione/servizio non corretto o utilizzo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale di istruzioni.
- Danni causati dal collegamento del prodotto a una fonte di alimentazione errata.
- Danni da interruzione di corrente.
- Installazione errata o modifica apportata durante l'installazione.
- Danni causati da riparazioni non autorizzate.
- Eventuali danni derivanti da cause di forza maggiore, incendi o calamità naturali.
- Modifiche al prodotto senza l'espressa autorizzazione del produttore.
- Parti come luce, ripiani rimovibili, maniglie o plastica.
- Qualsiasi deperimento o danno ai vini o a qualsiasi altro contenuto, incidentale o consequenziale a eventuali difetti dell'unità.

Le clausole di garanzia e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.